91STE JAARGANG NO. 259 MAANDAG 9 DECEMBER 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Grieken kiezen voor republikeinse staatsvorm

Referendum zonder inicidenten verlopen

Geen troon voor Konstantijn

ATHENE — De Grieken hebben gisteren bij een referendum met grote meerderheid gekozen voor de republikeinse staatsvorm en daarmee de terugkeer van Konstantijn als constitutioneel vorst de pas afgesneden. Voor de republiek stemden ongeveer 70 percent en voor de monarchie circa 30. De opkomst bedroeg bijna 75 percent, vijf percent minder dan bij de parlementsverkiezingen van 17 november. Konstantijn had zoals verwacht, zijn grootste aanhang in de provincies. De stadscentra Athene, Pireaus en Saloniki, waar een derde van de in totaal zes miljoen kiezers woont, lieten daarentegen een percentage van tachtig ten gunste van de republiek zien. De volksstemming is zonder incidenten verlopen. Een onzekere factor is nog de sterkte van de monarchistische partij, die aan de uitslag genoeg kracht zou menen te kunnen ontlenen om het de regering moeilijk te maken.

Toen gisteren steeds duidelijker werd, dat de voorkeur van de Grieken uitgaat naar een republikeinse staatsvorm, verschenen in Athene duizenden juichende mensen op straat. Zij verzamelden zich op het Grondwetsplein en riepen leuzen tegen Konstantijn. Er klonken kreten als „de Duitser sterft vanavond", doelend op koningin-moeder Frederika, die van Duitse afkomst is.

Nieuwe grondwet

Het parlement begint volgende week aan de behandeling van het ontwerp van een nieuwe grondwet, een procedure die waarschijnlijk verscheidene maanden in beslag zal nemen. Daarna moeten de Grieken hun nieuwe president kiezen. Het parlement zou vandaag bijeenkomen om interim-president te kiezen ter vervanging van generaal Phaedon Gizikis, die naar verwacht werd onmiddellijk zou aftreden. Een van de waarschijnlijkste kandidaten voor de post van interim-president is Panayotis Kanellopoulos, die tot aan de staatsgreep van 21 april 1967 premier was.

George Mavros, leider van de belangrijkste oppositie in het parlement, verklaarde naar aanleiding van de uitslagen van het referendum dat dit eens en voor al een eind heeft gemaakt aan de „elementen van angst, verdeeldheid en buitenconstitutionele inmenging in het openbare leven".

De leider van de socialistische Panhelleense beweging, Andreas Papandreou, verklaarde: „Dit is een overwinning van het volk. Voortaan behoort Griekenland uitsluitend aan het volk. De kwestie van de monarchie is voor altijd opgelost. De weg is geopend naar een Griekenland dat uitsluitend voor Grieken is en dat niet is onderworpen aan buitenlandse belangen.

Sojoez veilig geland

MOSKOU. — Het bemande Russische ruimtevaartuig Soyoez-16 is gisterochtend veilig in de Sovjet-Unie geland. De Soyoez-16, met aan boord de kosmonauten Anatoli Filiptsjenko en Nikolaj Roekawitsjnikow, heeft zes dagen rond de aarde gedraaid. Tijdens het verblijf in de ruimte is onder meer een kopelingssysteem beproefd in het kader van de eerste gezamenlijke Russisch-Amerikaanse ruimtevlucht die volgend jaar juli moet plaatsvinden.

Volgens radio-Moskou heeft het ruimtevaartuig om 4.04 (Ant. tijd) een zachte landing gemaakt in Kazakstan, op een plaats 200 km ten noorden van de stad Dzjezkazgan. Dit is de gebruikelijke landingsplaats voor Russische ruimtevaarders. Ze ligt niet ver van het lanceringscentrum bij Baikonoer in de steppen van Kazakstan.

Het persbureau Tass meldt dat de vlucht van de Soyoez-16 succesvol is verlopen. Tijdens de zes dagen dat ze in de ruimte zijn geweest hebben Filiptsjenko en Roekawitsjnikow een koppelingsuitrusting beproefd, zoals die gebruikt gaat worden in de gezamenlijke Russisch-Amerikaanse ruimtevlucht.

Zesling in Californie

SAN JOSE. — Een 26-jarige vrouw heeft gisteren in een kliniek in San Jose, Californië, een zesling ter wereld gebracht. Volgens de kliniek zijn vijf van de zes babies, vier meisjes en twee jongens, in uitstekende welstand. Ze wegen elk ongeveer twee pond. De arts die bij de bevalling assisteerde zei dat de moeder vruchtbaarheidspillen had gebruikt. Ze had nog geen kinderen. Een jaar geleden kreeg ze een vierling, die echter kort na de geboorte is overleden. De toestand van de moeder wordt uitstekend genoemd.

Realiteit

WANNEER HET UITKOMT om er reclame mee te maken b.v. ten behoeve van de industriële acquisitie of soms gewoon uit een gevoel van „nationale ijdelheid" wordt door Antillianen met graagte verkondigd dat hun land een strategische ligging heeft in het Caribisch gebied op een kruispunt van verkeerswegen en met goede contacten met Europa (Nederland en de EEG), de Verenigde Staten en Zuid-Amerika (Venezuela). Natuurlijk zou het erg naïef zijn te denken dat deze „goede contacten" met verre vrienden en goede buren alleen maar financieel-economisch een rol spelen. Voor de internationale politiek zijn zij evenzeer van belangen ook in dit opzicht houden genoemde mogendheden rekening met onze strategische ligging in het Caribisch gebied. Wanneer wij straks bij het bereiken van onze onafhankelijkheid een groot stuk van onze buitenlandse betrekkingen en met name die in de regio zelf moeten gaan behartigen, dan komt het erop aan dat wij de mensen hebben die daar op voorbereid zijn, die ruime ervaring hebben op dit gebied en die weten hoe naar buiten op te treden zonder de belangen van de Nederlandse Antillen te schaden. Ervaring niet alleen op het gebied van administratie van een ambassade maar ook en vooral met internationale politiek en de ontwikkelingen die zich daarin afspelen.

Het gaat soms om situaties die zich plotseling voordoen en waarbij wij zelfstandig beslissingen kunnen nemen zonder naar Den Haag te hollen om te vragen hoe B.Z. er over denkt. Om situaties ook die voor Nederland een heel andere aanpak vragen dan voor de Antillen, immers Nederland ligt in West Europa en heeft primair daar zijn belangen terwijl wij op de Caribische en Zuidamerikaanse regio geënt zijn.

Neem Cuba, een land dat sinds Castro er het socialistische bewind invoerde door de Verenigde Staten en een groot aantal rechtse Zuidamerikaanse landen geboycot wordt en waarmee wij indertijd als een van de laatste landen de directe betrekkingen hebben verbroken — hoewel Nederland er nog altijd een ambassadeur heeft zitten. Wij hadden bij de beslissing om b.v. de ALM-vluchten op Havana te staken rekening te houden met het feit dat het grootste deel van onze toeristen uit de V.S. afkomstig is en dat Amerikanen socialisme nog steeds beschouwen als het grootste kwaad op aarde.

Inmiddels heeft Castro bewezen dat de OAS-boycot zijn regime niet op de knieën kon dwingen en hebben tal van landen die zich eerst achter de boycot schaarden weer normale betrekkingen met Havana aangeknoopt. Een van de landen die heel wat milder is gaan denken over het Castro-regime is Venezuela. Het rijke en welvarende olieland dat zich evenwel liever opstelt aan de kant van de ontwikkelingslanden van de derde wereld dan in de rij van kapitalistische naties. En Venezuela speelt in de internationale politiek van het Caribisch gebied een zeer belangrijke en niet te zeggen de belangrijkste rol op het ogenblik.

En neem de V.S. die onlangs een aantal senatoren een oriëntatiereis naar Cuba hebben laten maken om te zien of het klimaat rijp was voor een bezoek van Henry Kissinger de man die kennelijk de kunst verstaat om alle oude wonden te helen. Met deze ontwikkelingen voor ogen moeten wij er op de Antillen rekening mee houden dat er in de naaste toekomst nieuwe betrekkingen met Cuba — het grootste eiland van het Caribisch gebied zouden moeten worden aangeknoopt. Het gaat daarom niet aan met oogkleppen op te lopen en toe te laten dat anti-Castro revolutionairen proberen ons te betrekken in hun opzet die al meer dan tien jaar aan het falen is om het huidige regime in Havana omver te werpen. Wanneer wij het hebben over „aansluiting in het Caribisch gebied" dan moet dat ook betekenen aansluiting bij de jongste internationaal-politieke ontwikkelingen en het internationaal-politieke realiteit in de regio. Vooral hierop moeten de toekomstige beheerders van onze buitenlandse betrekkingen zich bezinnen.



Op de foto zittend v.l.n.r.: gezaghebber St. Jago, minister Pourier en de heer Balm.
Staande v.l.n.r.: mr Voorbraak, de heer Overberg en de heer Schröder.

Minimaal 200 kamers bij op Bonaire

Overeenkomst bouw hotels ondertekend

WILLEMSTAD — Vrijdag werd in de vergaderzaal van de Raad van ministers door de minister van Welvaartszorg, de heer M.A. Pourier, een overeenkomst getekend tussen het Land en het Eilandgebied Bonaire en NAGO N.V. i.o., de vroegere Balmgroep. Namens Bonaire tekende de gezaghebber, de heer A.W.R. Sint Jago en namens NAGO N.V. de heer A.H. Balm, directeur van deze vennootschap.

De overeenkomst heeft tot strekking de bouw van twee hotels van minimaal 200 kamers door NAGO N.V. op Bonaire te garanderen, welke hotels binnen vijf jaar nadat de verbreding en verlenging van de landingsbaan op Bonaire door de E.E.G. is goedgekeurd, geconstrueerd zullen zijn. Oorspronkelijk had de NAGO N.V. plannen voor de bouw in fasen van vijf hotelprojecten, maar in overleg met het Bestuurscollege van Bonaire zijn deze plannen tot twee hotels teruggebracht, waarbij de mogelijkheid van realisatie van de overige drie fasen aan de dan heersende omstandigheden wordt overgelaten. Daarbij zullen niet alleen de mogelijkheden van het toerisme, maar vooral ook het dan aanwezige arbeidspersoneel de doorslag geven. Ook voor de nu overeengekomen twee hotels heeft NAGO N.V. de verplichting op zich genomen uitsluitend Antilliaans personeel in te zetten, indien dat aanwezig is.

Volgens de plannen zullen de hotels aan het Lac worden gebouwd, waar eveneens het Sorobon-hotel door een andere onderneming zal worden afgebouwd. Nadat deze projekten, tezamen met de vergroting van de landingsbaan en het reeds in aanbouw zijnde nieuwe stationsgebouw zullen zijn voltooid, mag verwacht worden, dat de werkloosheid op Bonaire eindelijk voor een groot deel tot het verleden zal behoren. Zowel de minister van Welvaartszorg als de gezaghebber toonden zich dan ook bijzonder tevreden met de overeenkomst, die na lange onderhandelingen met NAGO N.V. kon worden bereikt.

Makarios legt zich niet neer bij deling Cyprus

Amnestie toegezegd aan vroegere tegenstanders

NICOSIA. — De bereidheid van Makarios om de kwestie-Cyprus via onderhandelingen met de Turks-Cyprioten te regelen en zijn verklaring, dat het mogelijk was dat er een oplossing zal komen door zelfbestuur van de Griekse en Turkse gemeenschap, hebben weinig indruk gemaakt op de Turkse Cyprioten. Rauf Denhtash, de Turks-Cyprische leider, noemde de toespraak van Makarios, die deze bij zijn terugkeer in Nicosia zaterdag na vijf maanden ballingschap hield, „zeer teleurstellend". In een eerste reactie op deze toespraak zei Denktash: „Wij spreken over regionaal zelfbestuur en hij spreekt onderhandelingen op voet van gelijkheid om de kloof tussen de Turken en de Grieken op het eiland te overbruggen. Zonder dat, aldus Denktash, gaan wij in de richting van twee Cyprussen.

Makarios had in zijn rede van zaterdag verklaard geen verdeling van het geteisterde Cyprus te aanvaarden. Hij beloofde amnestie voor de Grieks-Cyprioten die zijn bewind omverwierpen. Hij voerde drie kwartier het woord tot een uitzinnige menigte die hem tientallen malen onderbrak met kreten van bewondering en blijdschap over zijn terugkeer. Maar velen lieten grommend hun afkeuring blijken toen hij sprak over amnestie voor degenen die er aan meewerkten zijn bewind op 15 juli omver te werpen waarna vijf dagen later Turkse troepen op het eiland landden.

„Ik bied vergeving en amnestie aan allen in de hoop dat de verlangde eenheid en overeenstemming onder de Grieks-Cyprioten aldus tot stand zal komen", zei de 61-jarige prelaat. „Ik wil geen oude wonden openen en daarom ben ik niet van plan oude vijanden te vervolgen." Hij deed een beroep op zijn tegenstanders hun wapens in te leveren. „Ik ben naar Cyprus teruggekeerd om met al mijn kracht de goede strijd waarvan u mij de leider hebt gemaakt, voort te zetten". Hij waarschuwde niet bereid te zijn een oplossing te aanvaarden die de gedwongen erplaatsing van inwoners met zich zou brengen daar dit gelijk zou staan aan deling van het eiland. Hij zei dat Cyprus geen voldongen feit door middel van militaire operaties zou aanvaarden. „Wij willen onderhandelingen om onze geschillen te overbruggen en de bestaande moeilijkheden op te lossen."

Eis kleuterleidsters:

Spoed met wetgeving

WILLEMSTAD — Telegrafisch hebben de kleuterleidsters van Curacao de eis gesteld, dat de minister van Onderwijs spoed zet achter de afwerking van de kleuteronderwijswet. Het telegram werd afgelopen zaterdag verstuurd aan min. mr H. Croes, toen de kleuterleidsters bijeen waren in een werkvergadering van de VLC. In hun telegram drukken zij hun verontrusting uit over het lang uitblijven van de betrokken wet. Vandaar de eis tot spoed. Het telegram was getekend door VLC-voorzitter E. Cova en de commissaresse voor het kleuteronderwijs in het VLC-bestuur, mej. R. Davelaar.

Honderd kilo marihuana uit vliegtuig

ORANJESTAD — De sectie Verdovende middelen van de politie op Aruba heeft een partij van meer dan honderd kilogram marihuana gevonden. In verband met deze zaak zijn in totaal 23 man aangehouden, inclusief degenen, die al vastzaten in verband met de recente cocaine-zaak.

In de maand november is deze partij marihuana door een sportvliegtuig „gedropped" te Vader Piet. Een deel van de marihuana is op de aangehouden verdachten aangetroffen, een deel van de partij werd door hen echter verborgen aan de Oostkant en is nu gevonden. Het onderzoek heeft eveneens uitgewezen, dat de verdachten die onlangs wegens cocaine-smokkel werden aangehouden ook betrokken waren bij deze marihuana-smokkel. Het onderzoek door de recherche wordt voortgezet.

Palestijnse kapers voor PLO-tribunaal

BEIROET. — De elf Palestijnen (de vier kapers van de Britse VC-10, de vijf van Egypte en Noeri en Tamimah), die door de Tunesische autoriteiten aan de Palestijnse bevrijdingsorganisatie zijn overgedragen, bevinden zich in Caïro. Daar zullen de nodige maatregelen worden getroffen opdat ze voor een Palestijns revolutionair tribunaal kunnen worden geleid. Dit schrijft het Libanese blad El Safir.

Het blad weet geen nadere details te melden over datum waarop en plaats waar het tribunaal zal worden gehouden. Het zou echter wel een openbaar proces worden opdat alle Arabieren worden geïnformeerd over de omstandigheden waaronder en de motieven waarmee de kaping plaatsvond. De Palestijnse bevrijdingsorganisatie heeft al herhaaldelijk gezegd dat ze degenen die achter de kaping zaten zal ontmaskeren en dat ze de hele waarheid over de affaire bekend zal maken.

Bolivarianen herdenken einde van Spaans koloniaal bewind

LIMA. — De landen van Latijns-Amerika herdenken vandaag het feit dat het 150 jaar geleden is dat met de "slag bij Ayacucho" een einde kwam aan de Spaanse overheersing in Zuid-Amerika. Bij het op 3.000 meter hoogte liggende Andesdorpje Ayacucho bevocht in december 1824 een verenigde strijdmacht van 5.000 vrijheidsstrijders uit geheel Latijns-Amerika onder leiding van Simon Bolivar en Jose de San Martin met succes de 9.000 soldaten van de Spaanse vice-koning. Perú was het laatste bolwerk der Spanjaarden.

President Velasco Alvarado van Perú heeft acht Latijns-Amerikaanse regeringsleiders uitgenodigd naar zijn land om te komen om de overwinning op de Spanjaarden te herdenken. In het historische dorpje zal een „verklaring van Ayacucho" worden ondertekend, waarin de bereidheid van de landen van Latijns-Amerika tot onderlinge samenwerking is neergelegd. Deze "verklaring" is volgens waarnemers in Lima echter niet meer dan een formeel stuk, waarin iedere aanwijzing ontbreekt hoe men dit doel denkt te bereiken. Dit zou één van de redenen zijn waarom een aantal van de uitgenodigde staatshoofden het heeft laten afweten.

De presidenten van Argentinië en Colombia lieten zich verontschuldigen dat zij om „redenen van binnenlandse politiek" niet konden komen. Zij hebben wel hun ministers van Buitenlandse Zaken afgevaardigd. President Guillermo Rodriguez van Ecuador heeft afgezegd omdat hij in verband met een grensgeschil tussen zijn land en Perú het niet juist vond naar Lima te komen. De leider van de militaire junta in Chili, generaal Augusto Pinochet weigert te komen nadat hij had vernomen dat ook de Cubaanse minister van Buitenlandse Zaken, Raul Roa, aanwezig zal zijn.

Zo arriveerden zaterdag in Lima alleen generaal Hugo Banzer van Bolivia, president Carlos Andres Perez van Venezuela, generaal Omar wiens land overigens niet tot de Bolivariaanse staten wordt gerekend, Torrijos de sterke man van Panamá, en de Cubaanse minister Roa.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Saliña
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosawg 103
Toko Wallé — Santa Rosawg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Honey baby, honey baby. WEST-END: 19.00 en 21.00 Paris killer. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Eight dragon swords. DRIVE-IN: 20.30 Where eagles dare. CINE-RIO: 20.00 Fist and steel the concubines.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Groot-Kwartier.

****

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Baercke, tel.: 79615.

****

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

****

DIVERSEN

HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat

BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 schaken.

CU C.D.M.: 20.00 lezing - CU-gebouw, oud Kransjigebouw, Curaçaostraat 50. SPREEKSTER: mevr. B. Schoop (sociaal werkster); OND.: Gezinsbegroting.

CATECHISATIE

KONINKLIJKE MARINE: 20.00-22.00 tuin „Bloemfontein", Adjudantenweg 20.

SPORT

WATAPANA BOWLING: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

DINSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór Fort); 10.30-11.30 te Jandoret (voor toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahoema; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor - Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE BIBLIOTHEEK

Uitleenbibliotheek en studiezaal (Johan van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

ROODE KRUIS: 19.00 cursus E.H.B.O. - Roode Kruispost, Suffisant.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.00 - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE

VER. PROT. GEMEENTE: 18.30-19.30 wijk B - voor jongere groep rondom Julianadorp.

SPORT

JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - groep III - veld Rust & Burgh.

Oliebedrijven in VS berekenden teveel

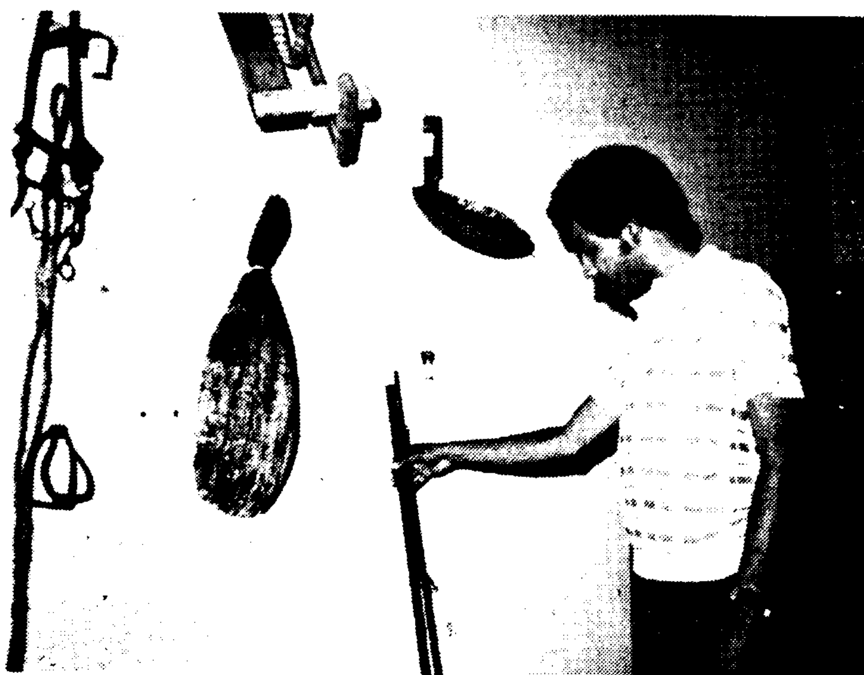
WASHINGTON. — De Amerikaanse olieraffinaderijen hebben dit jaar veel te veel voor hun produkten berekend. Tot deze conclusie komt de accountantsdienst van het Amerikaanse congres in een rapport. Hoeveel er teveel is berekend is nog niet vastgesteld. Volgens ambtenaren van het federale energiebureau zou dit een bedrag tussen de een en twee miljard gulden (Ant.) zijn. Een subcommissie van de senaat zal een onderzoek instellen.

Huisvesting lijkt nu al te klein

Bon. museum geopend



Roy Janga geknield bij een stila; een bak om water te filtreren. Deze bak is poreus zodat het water er langzaam door druppelde. Het water werd opgevangen in een aarden kruik, die er onderstond.



Roy laat een buks zien van Slagbaai, geschonken door Jeanette Manuela Finies. Er naast hangt een turtuga di palu (houten schildpad). Men noemde dit een wakker. Met dit houten schildpad lokte men vroeger de mannelijke schildpadden, die dachten dat het een vrouwtje was.

KRALENDIJK — Vrijdagmorgen werd door gedeputeerde Hose Frans met een toespraakje het Bonaireaanse museum geopend. Zoals de Amigoe enige maanden geleden reeds berichtte zijn Pater Brenneker en Ellis Juliana op verzoek van het Bonaireaanse bestuurscollege naar Bonaire gekomen om een begin te maken met het verzamelen van oude voorwerpen en verhalen en liederen. Roy Janga is door het bestuurscollege aangesteld om die voorwerpen die binnen komen, schoon te maken en te catalogiseren. Er zijn nu een honderdtal voorwerpen verzameld en ondergebracht in een vertrek, gelegen tussen de praktijk van de tandarts en het kantoor van Raymundo Saleh.

Ged. Hose Frans, die in aanwezigheid van Ellis Juliana, mr Wouters, hoofd DOW G.Martis en Broertje Janga, het museum opende, beloofde dat het eilandgebied alle medewerking zou blijven verlenen om het museum in stand te houden. Door Roy Janga, belast met de dagelijkse leiding van het museum zijn de voorwerpen overzichtelijk opgehangen. Bij elk voorwerp weet hij de geschiedenis en de afkomst te vertellen. Veel voorwerpen zijn door hem in de morgenuren bij mensen opgehaald.

Roy vertelde dat er nog veel meer oude voorwerpen zijn, maar veel mensen willen alleen maar verkopen en het instituut koopt niets om de doodeenvoudige reden dat er geen geld is. Hij vond het jammer dat daardoor veel oude voorwerpen van Bonaire verdwenen. Er is nog veel werk te doen voor hem. Als hij wat verder is, wil hij de scholen gaan uitnodigen om de kinderen over de Bonaireaanse geschiedenis te vertellen. Er bevindt zich in het museum een skelet, vermoedelijk van een indiaan. Men vond het bij opgravingen in augustus 1971 bij de huishoudschool. Ook voorwerpen van de indianen, zoals een vuistbijl bevindt zich in het museum. Zoals het er nu naar uitziet zal het museum weldra te klein zijn. Men heeft een oogje op de oude politiewacht, maar of Instituto Folklore Bonaire dit als museum mag gaan inrichten is nog een vraag omdat er plannen zijn om het kantoor van de Balm-groep hier te vestigen. En zit zou spijtig zijn, aldus Roy Janga, omdat de oude politiewacht als het ware gemaakt is om als museum te dienen.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap, Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOPEN

THEATER CARIB: 20.30 Duel of the champions.

****

DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK: OPENINGSTIJDEN: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

LIONS: 21.oo board meeting - hotel Bonaire.

***

DINSDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 voor aangetekende stukken; 09.00 voor gewone stukken voor Curaçao; 16.15 aangetekende stukken; 16.30 gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk.

(N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

SAMBUMBU

Tussen een stel verrotte krotten stopt een slee. De eigenaar. Hij komt persoonlijk de huur ophalen. Argwanend merkt hij mijn aanwezigheid. Ja, ja, hij wist het wel. Ik was ook een van die tweetallen, ie dachten dat je van die huisjes verhuren rijk werd. „De huur die je int is niet eens toereikend om de grondbelasting te betalen." Arme man.

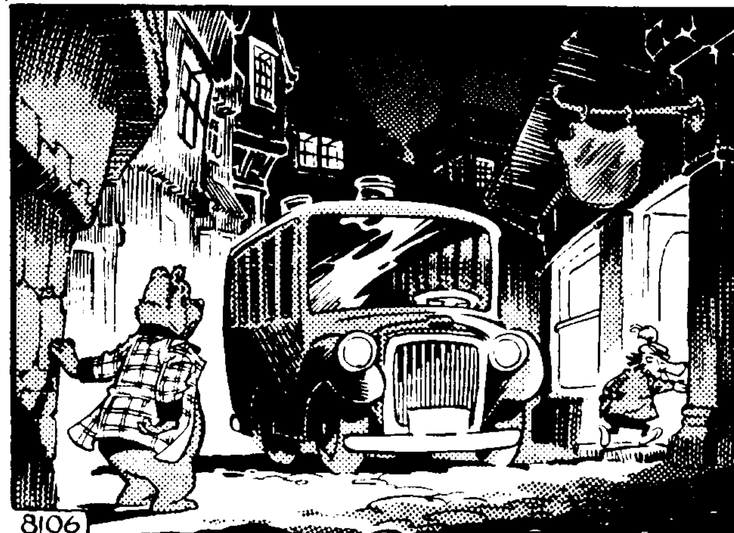
Wela zit in de deur van het schuurtje. Het gezicht geheel vol rimpels. Van verdriet. Ze leeft in dit hokje. In huis is ze te lastig, zeggen de kinderen. Haar man was een dronkaard. De oudste zoon een boemelaar. Haar tweede, pas ontslagen uit de gevangenis. Haar derde, een dochter, komt nooit kijken. Ze weet niet eens of ze op het eiland is.

P.B.

PARIJS. — In een poging het verbruik van energie terug te dringen heeft de Franse regering een reeks decreten uitgevaardigd die de bevolking van Parijs als lichtstad kunnen wijzigen in die van stad van duisternis. De decreten, die in de officiële Gazette werden gepubliceerd, verbieden het verlichten van warenhuizen en het gebruik van lichtreclames tussen 22.00 uur en 07.00 uur. Tevens wordt een verbod ingesteld op advertenties waarin de mensen worden aangemoedigd meer energie te verbruiken.

— In de westhaven van Amsterdam is een Duitse lichter tijdens het laden van ijzererts doormidden gebroken en gezonken. De vier opvarenden konden zich in veiligheid stellen.

TOM POES EN DE HOPSA'S







8106 — Het is te begrijpen, dat de woorden van de commissaris heer Bommel erg hadden ontmoedigd. Vol sombere gedachten dwaalde hij door de donkere straten, en als vanzelf raakte hij weer in de buurt waar de touring-car voor het café stond. „Het is heel vreselijk", dacht hij dof. „Super gaat met bussenvolk op de Hopsa's jagen — en de politie zegt, dat er niets aan te doen is! Wat kan ik alleen nu nog beginnen? Die misdadige autobus in brand steken?" Besluiteloos keek hij naar het kroegje, waar nog een licht brandde. Hoewel het al na sluitingstijd was, zag hij er een bezoeker naar binnen gaan met een schertshoedje op het hoofd; zo te zien een verlate feestganger die nog dorst had. Het was echter een lid van het reisgezelschap dat die dag de Hopsa-vallei bezocht had, en dat nu verslag ging uitbrengen in een achterkamertje van het café. „U bent laat", zei de heer Steenbreek, die daar verveeld achter een kop lauwe koffie zat. „Ik wacht al tien minuten. Maar goed. Hoe is de dag verlopen? En hebt u het rivierwater geproefd, zoals ik u gevraagd had?" De aangesprokene staakte zijn gezang en glimlachte breed. „Reuze!" riep hij uit. „Het water was eten en drinken; het zit nog in mijn hoofd. Geweldig, hoor! Morgen ga ik weer." „Dat denk ik niet", onderbrak de heer Steenbreek, terwijl hij zijn portefeuille trok en de bezoeker een banknoot overreikte. „Dit is voor uw moeite", besloot hij. „Ik weet genoeg. Goede avond, meneer Stekkel."

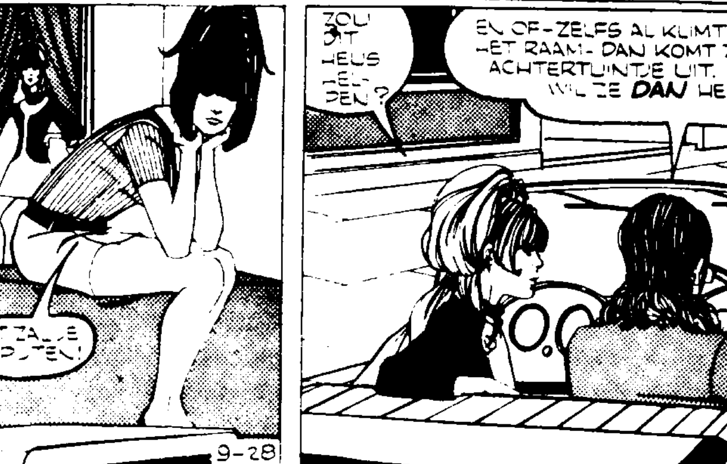




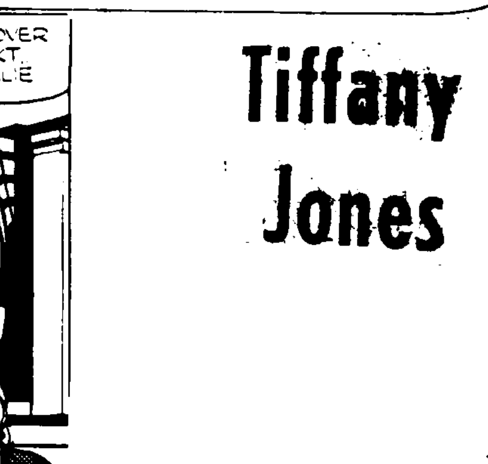












CARACAS. — De Venezolaanse president, Carlos Andres Perez, heeft zaterdag bekendgemaakt dat zijn regering de ijzermijnen die in buitenlandse handen zijn, en de hele staalindustrie in Venezuela zal nationaliseren. Hij deelde dit mee in een gezamenlijke vergadering van beide Huizen van het congres. De maatregel treft voornamelijk U.S. Bethlehem Steel Corporation en United States Steel.

Luister en kijk

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 kinderuurtje; 17.55 electric co.; 18.15 prot. uitz.; 18.38 ned. nieuws; 18.45 Shell-nieuws; 19.00 el honorable señor Valdéz; 19.25 boletin; 19.39 vervolg el honorable señor Valdéz; 20.03 the baron; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Bob, Carol, Ted and Alice; 22.00 Hari-show; 23.00 music Mic Mac.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Gulliver; 17.30 speedy Gonzalez; 18.00 viva la juventud; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 17.27 el libro gordo de Petete; 19.00 cine largometraje; 19.00 cine con Tin Tan; 21.00 los poseidos; 21.57 el libro gordo de Petete; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 los protectores; 20.30 frente a la prensa; 24.00 mensajes en la noche.

***ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky Fried Chicken; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. di refresqueria Estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling co.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall; 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 momentos de decision; 17.15 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christian; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.25 nieuws; 18.30 sportnieuws; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Bert Bacharach; 19.15 aquarius on the spot; 19.30 vervolg Bert Bacharach; 20.00 Hawaii five-O; 21.00 pap. nieuws; 21.30 the rookies; 22.30 estreno „Cotter".

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 intermezzo; 17.54 vondsten in het tropenarchief, een interview met drs Fr. Corsten door Benny Ooft; 18.00 con cos ta, een progr. van Ivette Ecury; 18.48 persoverzicht, Ned. persstemmen over de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling J. van de Walle; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.15 progr. awe mainta; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Linus; 12.00 aqui está Lucy; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine; 15.30 fantas-majorico; 16.00 Abbott y Costello; 16.30 Hercules.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11. alegres aventuras; 12.15 marino y la patrulla oceanica; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 ana del aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30 el amor tiene cara de mujer; 15.30 el show de lucy; 16.00 Nanny y el profesor; 16.28 el libro gordo de Petete; 16.30 Popeye.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 ranchera; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

***

SINT MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flint stones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 flying nun; 19.30 Ironside; 20.30 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

Na 26 maanden is Erwin Paalman weer thuis

KRALENDIJK. — 29 September 1972 is een datum, die het echtpaar Alfonsina en Erwin Paalman niet licht zullen vergeten. Erwin, chef snijkamer van Cambes, verliet die vrijdag op zijn brommertje de fabriek op de gewone tijd. Hij moest nog wat regelen in het clubgebouw van de dominobond, had hij tegen zijn vrouw gezegd. Op weg naar huis van de club werd hij aangereden door een achteruit rijdende auto. Bewusteloos vervoerde men hem per ambulance naar het ziekenhuis in Kralendijk. De dienstdoende arts Beaumont besloot hem onmiddellijk naar Curaçao te laten vervoeren. Met inwendige kneuzingen, een schedelbasisfractuur werd hij per A.L.M. naar het Sint Elisabeth hospitaal vervoerd. Men plaatste hem in de intensive care-afdeling en hij werd nog diezelfde avond door pater Nooyen bediend.

Nog steeds buiten bewustzijn besloten de artsen hem te opereren. Een maand lang bleef hij in de intensive care-afdeling. Na drieënhalve maand kwam Erwin weer bij bewustzijn. Heel, heel langzaam ging hij vooruit, volgens de doktoren een wonder. Zijn vrouw verbleef de eerste maanden op Curaçao bij de zusters van Roosedaal. Later toen het wat beter ging, reisde ze eenmaal per maand van Bonaire naar Curaçao.

„Gelukkig betaalde Cambes vier maanden het hele salaris uit en acht maanden het halve salaris. Na een jaar kregen we onderstand van het gouvernement", vertelde mevrouw Paalman. Na een jaar mocht Erwin uit het ziekenhuis en ging naar het sanatorium om te revalideren. Hij moest alles weer opnieuw leren. Hij kreeg massages om weer wat beweging in zijn spieren te krijgen.

Vorige week, na twee jaar en twee maanden, kwam Erwin thuis. Groot geest voor zijn vrouw en vele vrienden op Bonaire. Hij zal wel altijd invalide blijven. „Praten kan hij nog niet, na een operatie aan zijn keel. Eigenlijk moet hij spraaklessen hebben van een spraakleraar", vertrouwde zuster Lelia Booi, de wijkzuster toe.

Zij is met de Bonaireaanse dominobond gaan praten, waarvan Erwin een



van de oprichters is. De bond is nu onder haar leden een actie begonnen om voor hun lid een invalidewagen te kunnen kopen. Zuster Booi: „Die invalidewagen komt er wel, daar ben ik niet bang voor. Van de domino club Flamingo heb ik al over de honderd gulden ontvangen."

Mevrouw Paalman is nog een beetje beduusd van het medeleven van al de mensen die haar man kwamen opzoeken. „Ook op Curaçao kwamen veel mensen uit Bonaire een bezoekje bregen aan mijn man. Als één van de meisjes van Cambes op Curaçao was, kwam zij altijd een bezoekje brengen", aldus mevrouw Paalman. Ze vraagt ons als we afscheid nemen, om iedereen te bedanken, die op een of andere manier heeft meegeholpen om haar man weer naar Bonaire te laten komen.

Erwin zwaait met zijn hand ten afscheid als we weggaan. Hij kan nog niet veel zeggen, maar de hulp van zijn vrouw heeft hij weer enkele woordjes geleerd.

— In het Zuidlimburgse Stein dreigt door de aanhoudende regen van de laatste maanden de toren van de eeuwenoude Sint Martinuskerk in te storten. Om de toren voor invallen te behouden zal de grond rondom moeten worden opgehoogd, waarvoor vrijwel alle grafstenen moeten verdwijnen.

Vakbond schrijft ledenvergadering uit

Werknemers delen niet in de winst

UWGE niet eens met voorstel OGEM-direktie

WILLEMSTAD. — „Het bestuur van de vakbond van OGEM/NAGM-werknemers (UWGE) blijft op haar standpunt staan dat de lonen en salarissen aangepast moeten worden aan de gestegen kosten van levensonderhoud. „Wij zijn van mening dat de aanpassing tenminste het door het departement van Economische Zaken gepubliceerde indexcijfer inzake de levensonderhoudkosten moet dekken. Het bestuur en de shopstewards van de UWGE gaan niet akkoord met het voorstel van de OGEM-directie voor wat betreft de aanpassing van de gestegen kosten van levensonderhoud", aldus een woordvoerder van UWGE, de heer Beto Cova. Daarom heeft de vakbond vanmiddag om half vijf in de kantine van de OGEM een algemene ledenvergadering uitgeschreven, waar uitvoerig gesproken zal worden over de gestegen kosten van levensonderhoud. „Ook het magisch woord „inflatiebestrijding", zoals de werkgevers het noemen, zal worden behandeld. Dit woord is zuiver bedoeld om de werknemers te beïnvloeden. Zelf is er gezegd dat men rekening moet houden met het feit dat er maatregelen zullen worden getroffen, die de aanpassing van de kosten van levensonderhoud van de werknemers kunnen beïnvloeden." Dit zei UWGE-bestuurslid Beto Cova gistermorgen tijdens het wekelijks radio-vakbondsprogramma „De stem van de arbeiders", uitgezonden via Radio-Hoyer II.

Standpunt werknemers

„Het is waar", zo vervolgt Cova, „dat er ambtelijke-, werkgevers- en werknemerscommissies zijn gevormd, die het inflatieprobleem bestuderen. In het rapport van de vertegenwoordigers van de werknemers staat overduidelijk wat het standpunt van de werknemers is. Daarin stelt de vakbeweging nadrukkelijk vast dat de koopkracht van het salaris tenminste gehandhaafd moet blijven door aanpassingen op het salaris op basis van de gestegen kosten van levensonderhoud. Deze aanpassing kan in de toekomst gebaseerd zijn op resultaten verkregen uit een budgetonderzoek. Hieruit kunnen wij opmaken dat ook in de inflatiecommissie naar voren is gebracht dat alvorens men tot maatregelen overgaat, welke alleen de werknemers kunnen treffen, men eerst ziet dat er andere maatregelen worden genomen. Daarom zal de vakbond UWGE op zijn standpunt blijven staan dat de lonen bij stijging van de kosten van levensonderhoud moeten worden aangepast. Dit om te voorkomen dat de werknemer achteruit gaat in zijn reëel inkomen. Voor de vakbond blijft het een open vraag als er maatregelen worden genomen om de inflatie te bestrijden die niet direct tegen de belangen van de werknemers indruisen de regering deze zal nemen? Voordien had Cova bekend gemaakt dat de kerstbonus voor het OGEM/NAGM-personeel op vrijdag 13 december uitbetaald zal worden.

„Verkoop Ogem"

Vervolgens sneed het UWGE-bestuurslid — zoals hij het noemde — het „overkopen van OGEM door het eilandgebied Curaçao" aan. Vele verontruste OGEM-werknemers hadden het bestuur van de vakbond benaderd met de vraag wat er met hen gaat gebeuren indien dit een feit wordt. Ook van de kant van de stafemployees die een individueel contract hebben met het bedrijf werd dezelfde vraag gesteld. De laatste groep voelt zich volgens Cova als een stiefkind, omdat zij nergens enige bescherming heeft. Vooral wanneer men van OGEM-kant zegt „vandaag zijn wij er en morgen niet". Met deze uitspraak vindt Cova, worden de werknemers benadeeld die vele jaren aan het bedrijf hebben gegeven, welk bedrijf grote winsten heeft gemaakt, waarin zij nooit hebben mogen delen. Daarom heeft het bestuur van de vakbond en een commissie bestaande uit stafemployees onlangs gedeputeerde E. Cijntje benaderd met de vraag wat er gebeuren zal met de werknemers en de stafemployees wanneer de OGEM in handen overgaat van het eilandgebied Curaçao. „Gedeputeerde Cijntje", aldus Cova, „heeft ons verzekerd dat wij niet bang behoeven te zijn wanneer het eilandgebied Curaçao OGEM overneemt. Een en ander zal gepaard gaan met het behouden van alle sociale- en andere voorwaarden die het personeel thans heeft. Verder bestaat de mogelijkheid dat de nieuwe directie van dit bedrijf — het wordt een n.v. — aan tafel gaat zitten met de vakbond waar begrip zal worden getoond voor de UWGE-cao.

Employees lid

Overigens zijn de OGEM-stafemployees tijdens een door de UWGE op 22 november belegde vergadering lid geworden van deze vakbond. Op deze bijeenkomst is echter gebleken dat bepaalde stafemployees met het idee rondlopen dat indien zij lid worden van de vakbond en wanneer er gestaakt moet worden, zij in feite worden benadeeld. Tijdens het radioprogramma van gisteren noemde Cova dit absurd. Geen enkele vakbond op Curaçao of waar dan ook in de wereld, heeft ooit een onrechtmatige staking uitgeroepen. Volgens hem moet de werkgever altijd verantwoordelijk worden gesteld wanneer er een conflict is tussen de werkgevers en de werknemers en dat dit in een staking moet uitmonden. Dit is te wijten aan de koppigheid, principes en trotsheid van de werkgevers.

De werknemers moeten vaak tot staking overgaan, omdat zij door de werkgevers onheus worden behandeld en ook misbruikt worden. Dit is de reden waarom er conflicten ontstaan. De UWGE hoopt dat er in de toekomst een beter begrip zal komen van de kant van de werkgevers voor de werknemers, waardoor confrontaties kunnen worden voorkomen.

Geen goed woord had hij tot slot voor bedrijven die zeggen dat de zaken niet zo best lopen en dat men verlies had gewerkt, daar men geen winsten had gemaakt. Indien een bedrijf dit zegt, bedoelt men in werkelijkheid, dat men minder winst heeft gemaakt dan in de vorige jaren.

Hij staafde dit met een voorbeeld. Een bedrijf dat dit jaar vier miljoen winst heeft gemaakt, wil volgend jaar vijf miljoen aan winst hebben. Lukt dit niet en heeft men slechts twee of drie miljoen winst gemaakt, dan beschouwt dit bedrijf dat men geld heeft verloren. Aldus UWGE-bestuurslid Beto Cova. De Amigoe verneemt dat de aanpassing op de ionen van de OGEM/NAGM-werknemers tot en met eind oktober 5.7 procent bedraagt.

Zes maanden voor wapendiefstal

WILLEMSTAD. — „Ik had geen geld meer, daarom heb ik het gedaan", was het verweer van marinier tweede klasse J.F., die in januari repatrieert en die zaterdagmorgen terecht moest staan wegens wapendiefstal. Hij had een machinepistool, een zogenaamde USI uit het Fort gestolen en aan een burger verkocht. Deze burger, R.v.d.K. had tegenover de politie verklaard, dat hij het een mooi wapen vond en het als een leuke aanwinst voor zijn wapenverzameling beschouwde. Waarschijnlijk omdat hij een verzamelaar is van antieke wapens en de USI moeilijk voor antiek kan doorgaan, had hij erbij gezegd, dat hij het eventueel zou gebruiken om zijn eigendommen te beschermen. Voor het wapen had hij F. totaal driehonderd gulden betaald. De prijs was 350 gulden, maar om zich van patronen te verzekeren, had hij F. in gedeelten betaald. De patronen, in totaal ongeveer 85, stal F. ook uit het Fort en bracht ze naar Jan Thiel waar eerder al de USI aan K. was overgedragen. De fiscaal achtte diefstal bewezen en eiste zes maanden, waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en aftrek van voorarrest. Verder stond de fiscaal erop dat beklaagde zich in Nederland door de sociale medische dienst aan een psychiatrisch onderzoek zou onderwerpen. Hij vond ontslag uit de krijgsmacht niet nodig.

Uit het pleidooi van de verdediger van beklaagde kwam een nogal triest beeld naar voren van een jongeman, die absoluut niet op zijn plaats was bij de marine en dan nog wel bij de MP, waar het nogal elitair toegaat, aldus de raadsman. Beklaagde heeft slechts lagere school en werd afgewezen wegens onvoldoende scholing toen hij in Nederland beroepsmarinier wilde worden. Als hij dan in dienst moet, wil hij vrachtwagenchauffeur worden. Op zijn formulier wordt slechts op een aantekening aan een hoger geplaatste afgegaan: F. is geschikt voor de militaire politie. En op deze aanbeveling — er bestaat geen enkele selectie volgens de verdediger — komt F. bij de MP op Curaçao en dan begint de ellende.

F. heeft de grootste moeite zich te handhaven. Om zich nog een beetje waar te maken gaat hij verhalen ophangen van een rijke pa, terwijl de waarheid tegenovergesteld is. Ook geeft hij bijna zijn hele gage uit aan „drank en geeft zijn „kameraden" rondje op rondje. Zelfs zijn hoger geplaatste, die de bar beheert en die weet hoeveel schulden F. heeft, neemt rondjes aan van F.

Dan komt het ogenblik dat F. bij de bar meer schuld heeft dan hij aan gage zal ontvangen. Het plan om een USI te stelen en deze te gelde te maken, wordt dan geboren, want hoe moet F. de maand door komen zonder geld. Dit gebeurde volgens de raadsman in een tijd van moreel- en zedelijkheidsbederf en een slappe discipline bij de marine op Curaçao. F. had eigenlijk geen contact met de andere jongens en durfde niet over zijn moeilijkheden te praten. Hij raakte daardoor steedsmeer geestelijk geïsoleerd. Voor u staat geen doortrapte dief, aldus de verdediger, die voor F., als hij gestraft werd, op een militaire detentie hoopte.

De rechter vroeg beklaagde of hij wel wist wat een ernstige zaak het is zulke gevaarlijke wapens te stelen en aan burgers te verkopen. „Besef je wel wat er zou kunnen gebeuren?" wilde hij van beklaagde weten. Hij legde F. een militaire straf op conform de eis van de fiscaal met dit verschil, dat F. na zijn straf niet twee maanden voorwaardelijk boven het hoofd hangt, maar één met een proeftijd van twee jaar.

WILLEMSTAD. — Zestien diefstallen zijn er in het afgelopen weekeinde aan de politie gemeld. In een woning te Julianadorp is tijdens de afwezigheid van de bewoners ingebroken en duizend gulden aan sieraden gestolen. Men kwam binnen na het vernielen van een ruit.

Bijstandpolitie uitbetaald

WILLEMSTAD. — De voorgenomen acties van de bijstandpolitie zijn van de baan. Vanmorgen om half twaalf is men tot uitbetalen overgegaan van de jaarlijkse verhogingen. Het uitbetalen van het verschil in overwerk zal ook op kort termijn plaatsvinden. Vanmorgen om tien uur had de meerderheid van de leden van de bijstandseenheid zich weer gegroepeerd voor het hoofdbureau van politie. Tegen kwart over tien vond er een gesprek plaats tussen waarnemend-commissaris van politie C. Thomas, de bijstandspolitie en enkele leden van het bestuur van de politiebond.

Door het uitbetalen van de jaarlijkse verhogingen zijn alle acties komen te vervallen en is de aktiecommissie dat was gevormd om deze acties te bespreken ontheven. Zoals gemeld is er grote onrust ontstaan onder de bijstandspolitie daar de regering in gebreke was gebleven de jaarlijkse verhogingen en het verschil in overwerk vanaf 9 juli 1972 uit te betalen.

Wegens drugs dertien aanhoudingen

WILLEMSTAD. — In de afgelopen week heeft de sectie Verdovende middelen dertien aanhoudingen verricht in verband met overtreding van de Opium landsverordening. Bij de wapen-razzia afgelopen vrijdagavond werden voor hetzelfde feit twee personen aangehouden; een van hen is ingesloten.



Woning gekraakt

WILLEMSTAD. — Een woning aan de Bankwerkersweg is zonder toestemming van de eigenares door jongelui in bezit genomen. In verband daarmee heeft de recherche drie minderjarige jongens aangehouden. De meerderjarige H.B.J., die door de politie als een bekende recidivist wordt omgeschreven, is eveneens aangehouden en bekende samen met de minderjarige jongelui diverse diefstallen te hebben gepleegd.

WILLEMSTAD — Vier zusters van Roosendaal hebben zondag in het Klooster Alverna hun gouden professiefeest herdacht. Op hun verzoek gebeurde dit slechts in eigen kring en was er geen ruchtbaarheid naar buiten aan gegeven. Het waren de zusters Grata Visser en Geralda Goedgedrag van Bonaire, Lorenza Wasker van Curacao en Emerence Brin, een Francaise van St. Bartholemy. Deze vier zusters hebben enige tijd na de eerste Wereldoorlog hun intrede gedaan in het noviciaat, dat toen weer op Curacao gevestigd werd. Zij zijn de eersten uit dit Curacaose noviciaat, die het gouden feest mochten bereiken, hetgeen een felicitatie waard is. Zondag werd het feest gevierd met een Eucharistieviering in de Alverna-kapel. Er werd op verzoek van de zusters geen receptie gehouden. De vier zusters hebben op verschillende plaatsen in het verleden een actieve bijdrage geleverd voor het bisdom. Zo is zuster Lorenza voor velen geen onbekende te Santa Maria, zuster Grata werkte lange tijd in het Bonaireaanse onderwijs, zuster Geralda gaf haar beste krachten voor het huiswerk van de Welgelegen en zuster Emerence was daar lange tijd kosteres. Zij hebben de grote armoede van de beginjaren aan den lijve ondervonden. Zonder veel ophef hebben zij zich steeds ingezet.



Loudrid Girigori
„een voorbeeld van vlot showen„

WILLEMSTAD — Het damescomité van de NAPRA heeft met de feesdagen in zicht een goede gooi gedaan om voor de fund-raising campagne van eze vereniging een modeshow te kiezen. Rond het zwembad van Holiday Inn hadden zich zaterdagavond vooral leden van het schone vrouwelijk geslacht gegroepeerd kennelijk met de bedoeling zich ondanks de inflatie met „Pascu" in het nieuw te steken. En dat was gezien het geshowde heel goed mogelijk. Er was voor elk wat wils ook voor de niet zo superslanke vrouw. Er werden avondjurken getoond van Maison Ruth die op de groot-galabijeenkomsten niet zouden misstaan. Een uiterst vrouwelijke mode uitgevoerd in ragfijne stoffen met laag uitgesneden decolletés, nauwelijks verhuld door ruches of japonnen die een of meer schouders vrij laten of nauwelijks omhoog worden gehouden met bandjes dunner dan een sliertje spaggattie, kortom allemaal copieën van een mode die uit de jaren voor de grote crisis de uitbundige twintigerjaren stamt, hopelijk toevallige teruggreep. Voor de avond lange rokken of rokken die van voren kort en vanachter lang vallen.

Tony's men shop liet de nog steeds niet verdrongen „unisex" zien met stoere jeanspakken, in alle nuances blauw met af en toe een uitschieter in fel oranje of hardgeel. De dames die de kleding showden liepen niet onverdienstelijk, al zou het wat eigentijdser gekund hebben. Men moet echter rekening houden met het feit dat men niet met beroepsmannequins te maken heeft. Een goed voorbeeld van vlot showen één met de tonen van Tipico Juliette was Loudrid Girigori van huis uit stewardess. Verder trad er nog een aguinaldogroep op en zong Rina Penso een paar Spaanse liederen. De kapsels waren van Salon Hilda en La Ronde terwijl de sieraden afgestaan waren door Indra's shop en de schoenen door Cupido. De Amigoe kan het niet nalaten op te merken dat het voor de genodigden onder wie wij gedeputeerde (Papi) Jessurun zagen een oorverdovende avond moet zijn geweest. Een van de kolossale speakers stond vlak achter zijn rug opgesteld.

Nieuw adres fraters

WILLEMSTAD — Op veler verzoek plaatsen wij hieronder het nieuwe huis- en correspondentie-adres van de fraters August Biemans en Ewaldus van Hoof, die zich in een uitgebreide vrienden- en kennissenkring in de Antillen verheugen: Fraterhuis Joh. Zwijsen, Gasthuisring 56, Tilburg. Blijkens recente correspondentie genieten beide fraters van een redelijke goede gezondheid op hun oude dag.



WITH
A TASTE
THAT LEAVES
YOU BREATHLESS

CASA BRION CASA BRION CASA BRION

Fiestanan di fin di anja ta dilanti porta y nos tin sigur cu bo tin mester di muebles nobo pa bo kamber y di bo juinan. Nos ta invita bo pa haci nos un bishita pa mira e surtido di muebles pa kamber:

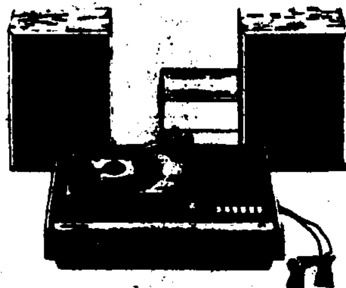
- Set di kamber cama King Size cu wandmeubel of lichtbalk
- Set di kamber lombrante
- Kashi 2 porta lombrante
- Cama di un y dos persona
- Bunkbed cu springmatras
- Bedspread King Size
- Juniorbed.

No ta bo kamber sò nos por muebla, pero henter bo cas. Nos mueblesnan ta mucho hopi pa menciona y no lubida:

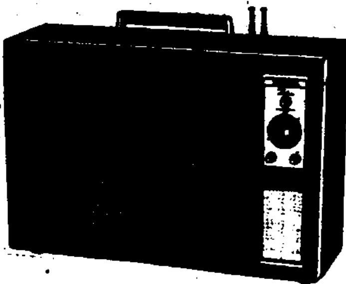
"BO NO TIN MESTER DI UN MILLION
PA BO CUMPRA NA CASA BRION"



* STEREO EQUIPMENT



* TAPE RECORDERS
* AMPLIFIERS
* DRAAITAFELS



* T.V. SETS
* TRANSISTOR RADIO S



Fergusonstr. 41 Tel. 3555

MONARCH – FRIGIDAIRE – OSTER – SUNBEAM – EASY/MAGIC – FRIGIDAIRE – ROPER – SYLVANIA – SYLVANIA

DE SENSATIONELE KERSTCAMPAGNE VAN WINKEL'S HANDEL

HEEFT MEER DAN fls. 6000.00 AAN PRIJZEN

VOOR ALLE KOPERS VAN GROTE APPARATEN TUSSEN
1 NOVEMBER EN 31 DECEMBER, 1974

fls. 6000.00 **PRIJZEN** fls. 6000.00

Nos. 1 & 2
ALLE GEKOCHTE APPARATEN
OP DE WINNENDE LOTEN – GRATIS!

Nos. 3 & 4 – each 1 OSTER KITCHEN CENTER (3 in 1 Appliance)	Nos. 5, 6, 7 – each 1 OSTER STANDMIXER w/st. steel bowls and 1 OSTER AUTOMATIC EGG COOKER
Nos. 8, 9, 10, 11, 12 – each 1 10-speed OSTERIZER 1 OSTER BLENDER COOKBOOK and 1 Set of 6 OSTER MINI BLEND Containers	Nos. 13, 14, 15, 16, 17 – each 1 OSTER SUPER PAN and 1 SUNBEAM STEAM & DRY IRON
Nos. 18, 19, 20 21 – each 1 OSTER ELECTRIC SALAD MAKER/CAN OPENER and 1 SUNBEAM 2-slice TOASTER	Nos. 22, 23, 24, 25 – each 1 OSTER ELECTRIC BUFFET FRY PAN

Nos. 26, 27, 28, 29, 30 – each
1 KERSTMAND TJOKVOL DRANKEN
VAN DE MEEST POPULAIRE
MERKEN!

fls. 6000.00 fls. 6000.00

TREKKING: 10.30 P.M., 31 DECEMBER, 1974, VIA TELE-ARUBA!
Extra! Extra! : 23 grote kalkoenen zullen worden geschonken aan de winnaars
één kalkoen voor elke winnaar!
Het is waar: de KERSTCAMPAGNE van WINKEL'S HANDEL wordt ieder jaar groter en groter! !

N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ

Oranjestad – Phones: 1431, 3852-3-4 San Nicolas – Phone: 5150

ROPER – MONARCH – SYLVANIA – OSTER – FRIGIDAIRE – EASY/MAGIC – FRIGIDAIRE – SUNBEAM – ROPER

ROPER – FRIGIDAIRE – EASY/MAGIC – SUNBEAM – OSTER – SYLVANIA – MONARCH – ROPER



Old Castle

The best priced quality scotch whisky in the world

12/1 – f. 5,75
24/2 – f. 3,–
48/4 – f. 2,–

Distributor Curaçao:
phone 25251

AVAILABLE AT THE PRINCIPAL STORES

NON FILTER



75 CENTS

airconditioned
bar-restaurant

HONG KONG

A. Lacleblvd. tel. 2968

A Gourmet restaurant serving specialities created from the world's storehouse of fine foods and prepared in the culinary manner of seven nations.

Try it tonight.

Voor verloving, bruiloft, geboorte, jubileum of overlijden bieden wij U een ruime keuze in

BLOEMEN

zoals nergens anders op Aruba

IKEBANA



Flowershop
Kas Paloma 71
Telefoon 3166 – 2461.

woensdag en donderdag kunt u op aruba weer genieten van topklasse klassiek ballet – de beroemde groep

ESTRELLAS DEL TEATRO COLON DE BUENOS AIRES

geeft dan twee uitvoeringen in cas di cultura (8.30) met twee geheel verschillende en nieuwe programma's.

kaarten slechts f. 7.50 per avond – leden kunstkring, jeugd en ccap betalen f. 5,– per avond.

Hospitaal "San Pedro di Verona"

ORANJESTAD – ARUBA

Met ingang van 1 december 1974 gelden de volgende tarieven;

3e klas	f. 35,–
2e klas	f. 55,–
1e klas	f. 82,–
KINDERAFDELING	f. 35,–
Gezonde babies:	
3e klas	f. 10,–
2e klas	f. 11,–
1e klas	f. 12,–
Isolatiepatiënten	f. 82,–
Intensive Care Afdeling	f. 131,–

Op de overige tarieven zijn eveneens aanpassingen toegepast binnen de daartoe gegeven toestemming door het Departement van Economische Zaken.

PJA - 10
VOZ DI ARUBA

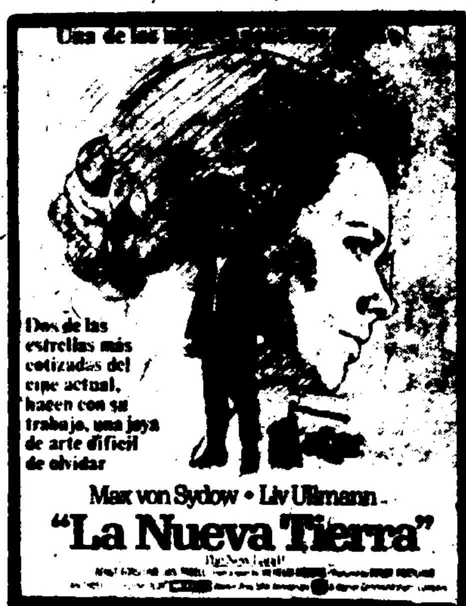
PA BIENESTAR &



Where to go where to dine and where to entertain yourself



December 9, 10
at 8.30 p.m.



COLOR 2,00 14 YRS

For your Entertainment . . .

MONDAY
5.30 p.m. to 6.30 p.m.

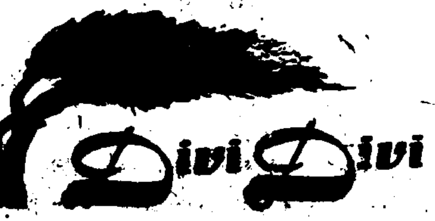
SUNSET HAPPY HOUR

at the Pelican Bar. All drinks only $0.75 each plus 15% Service Charge. Snacks served.

7.00 p.m. to 10 p.m.:
Dinner will be served in the Red Parrot Dinning Room. During Dinner you will be entertained by

ROY and TRIO
LOS ARUBEÑOS

7.00 p.m. to 12 a.m.:
Dinner will be served on the Pelican Cafe. Dress: As informal as you like.
9.00 p.m.: MOVIES around the Pool.



Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS. A WORLDWIDE SERVICE OF ITT



JEAN BONARD
till December 10
Midnight Diablo Room
9.00 p.m. show
Rembrandt Room
LITO ESCARSO
orchestra
Buffet Lunch at our Flamboyant Terrace.
Every sunday from
11.30 a.m. to 3.00 p.m.
Prepared especially for you
Call our maître D'Donald ext. 230.



Every Tuesday night
MEXICAN FIESTA
enjoy Mexican food and drinks.
Entertainment by
MARIACHI DI ARUBA

Holiday Inn
aruba

aruba caribbean hotel



DIANE DIMITRI
till December 7th
Two shows nightly
9.00 p.m. - 11.30 p.m.

"LE PETIT BISTRO"
The Caribbean's finest
French Gourmet Restaurant

For all reservations
call tel.: 2250 ext. 191.

Vanavond gezellig gaan eten?

Morgen een zakenlunch?

Dan naar

ASTORIA

San Nicolas Tel. 5132

CHOW STEAK KOW
SUBGUM WONTON
SPECIAL CHOW MIEN
YOUN CHOW FRIED RICE
FILLET ASTORIA SPECIAL
AMERICAN STEAK
CHICKEN A LA KING

ASTORIA

iedereen graag terug



December 9 thru 12
at 8.30 P.M.

CAGED VIRGINS

MARIE-PIERRE CASTEL
MIREILLE D'ARGENT

COLOR 3,00 18 YRS

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3955.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Caged virgins (18 jr).
RIALTO: 20.00 The exorcist (18 jr).
DRIVE-IN: 20.30 The new land (14 jr).
PRINCIPAL: 20.30 The room mates)18 jr).

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

****

DIVERSEN
ARUBA PRESSCLUB: 20.00 cocktail en kerstbuffet - Dutchmastersroom, Aruba Sheraton-hotel.
VER. SURINAME: maandag gesloten.
DANS-EN BALLETSCHOOL „Sonja": lessen in Zuidamerikaans voor echtparen.

SPORT
JUDO: 19.00-21.00 lessen voor dames - judocentrum Oranjestad.
SCHERM AMATEURBOND: 20.00 schermen - Don Boscoclub, San Nicolas.
CARIBECLUB: gesloten.
EAGLECLUB: 20.00 badminton.

****

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: 08.00 Caiquetioschool te Cura Cabai; 09.00 Benildeschool; 11.00 Maria Reginaschool te Kustbatterij.
OPEL: 08.00 Sint Annaschool; 09.30 Aloysiusschool te Noord; 11.00 Kibrahachaschool (B.L.O.) te Piedra Plat.
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor New York; 12.30 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor New York en Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen - Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.
Y.M.C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning kinderen - clubgebouw San Nicolas; 18.15-19.15 kikvorsduiken - dames en heren; 19.15-21.00 zwemlessen - dames en heren - pool Holiday Inn.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Clala Paris-Arends, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open - Mozartstraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Club Caiquetio, Paradera. FILM: Scarlet Pimpernel.

SPORT
ZWEMVERENIGING BARRACUDAS: 17.00-19.00 training - POVA-zwembad.
ZWEMVERENIGING TIGER SHARK: 18.00-18.45 voor beginners A; 18.45-19.30 voor diploma's B, C, D, E en F - Manchebo swimmingpool.
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles - jongens en meisjes - Buurtcentrum Noord, Noord.
BASKETBALLBOND: 18.00-19.00 scheidsrechterscursus.

Chai Kwai overleden

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag overleed op 81-jarige leeftijd de heer Chai Kwai. De overledene was de vader van de heer Watty Chai, waarnemend hoofd van het Toeristenbureau en Henk Chay werkzaam bij Spritzer en Fuhrmann. De begrafenis is maandagmiddag op de katholieke begraafplaats in Oranjestad.

ORANJESTAD — In Colombia overleed afgelopen week de heer Gregoria Quandt wonende te Balashi 32A. Goei Quandt zoals hij bekend stond, was op de Beatrixluchthaven een bekend figuur, waar hij „porter" was en altijd klaar stond om te helpen. Gisteren werd het stoffelijk overschot naar Aruba overgebracht waar maandagmiddag de begrafenis zal plaatsvinden.

„Minister De Kort niet op de hoogte"

MEP-LEIDER: „STORM IN GLAS WATER"

Betico Croes ontkent conflict in regering

ORANJESTAD. — MEP-leider Betico Croes heeft naar aanleiding van berichten in Amigoe over moeilijkheden in de regering een uitvoerige verklaring afgelegd waarin hij ten stelligste ontkend dat er in de MEP moeilijkheden zijn ontstaan hierover.

„Allereerst wordt er door de MEP ten stelligste ontkend dat er in de MEP moeilijkheden zijn ontstaan, naar aanleiding van mijn verzoek aan minister Kroon de procesverballen tegen de A.T.S.A.-leden in te trekken", aldus Betico Croes. „Evenmin is het waar dat er in regeringskringen hierdoor een ernstig conflict is gerezen. Alvorens in details te treden, wil ik met nadruk stellen dat in deze regering alle samenwerkende partijen een inbreng hebben in het beleid in het algemeen, dus ook het sociaal-economisch beleid. Het is dus logisch dat de MEP die het sociaal-economisch beleid heeft helpen bepalen, zich volledig schaart achter het in deze gevoerde beleid, dat o.a. erop gericht is de onrustbarende stijging van de kosten van levensonderhoud zoveel mogelijk te drukken. Wij hebben het in deze tijd reeds moeilijk met kostenverhogende factoren van buitenaf en als er van regeringszijde geen maatregelen getroffen worden, dan zal het volk vroeg of laat de gevolgen ervan ondervinden. Terwille van een zo volledig mogelijke informatie aan het publiek, verdient het aanbeveling eveneens te relateren hetgeen aan mijn verzoek en geen eis, is vooraf gegaan", aldus de MEP-leider.

ASTA wilde akties voeren

Op 11 november j.l. heeft een MEP-delegatie op verzoek van A.T.S.A.-leden met hen vergaderd. Tijdens deze vergadering brachten zij naar voren dat zij besloten per 1 november tot acties over te gaan, omdat zij het wachten beu waren. Zij beroepen zich naar hun zeggen op "een overeenkomst van 6 juni j.l." betreffende een nieuw systeem van prijzenberekening. Van regeringszijde wordt bedoelde "overeenkomst" ontkend. Wel zou men bezig zijn een nieuw systeem te bestuderen. Tengevolge hiervan werd er een aantal A.T.S.A.-leden geverbaliseerd vanwege het departement. Het karakter van deze vergadering was zuiver informatief en wij hebben ze beloofd dat wij met de betreffende instanties zouden gaan opnemen. Reeds de volgende dag werd een vergadering belegd met ambtenaren van het departement Economische Zaken (geen Sociale Zaken dus).

Minister Kroon vertoefde buiten het eilandgebied. Er was geen verschil van mening ten aanzien van de volgende punten:

1. de handelaren waren in strijd met de wet;
2. zij moesten ten aanzien van de "maximumprijsartikelen" onverwijld de door minister vastgestelde grenzen in acht nemen;
3. de procesverballen betreffende de overtreding van de "maximumprijzen" dienden gehandhaafd te blijven. De overtreding van de "margestopartikelen" werd niet geverbaliseerd;
4. ter wille van de effectiviteit en doelmatigheid zou het departement van Economische Zaken op Aruba de bevoegdheid moeten krijgen om zelfstandig prijzen te kunnen berekenen, hetgeen realiseerbaar bleek te zijn. Trouwens, het departement was er reeds mee bezig.

Akkoord

De A.T.S.A. werd hiervan door een MEP-delegatie op de hoogte gesteld. In deze vergadering ging de A.T.S.A. mee akkoord de wettelijke bepalingen na te leven, uiteraard met de nodige opmerkingen en enigszins tegenstribbelend. Hierop werd mij het voorstel gedaan voor de goede gang van zaken de mogelijkheid na te gaan of de procesverbalen ingetrokken konden worden. Uit het gesprek met minister Kroon (minister MacWilliam was er niet bij in tegenstelling tot de Amigoe-berichten) een MEP-delegatie en een tweetal ambtenaren kwam vast te staan, dat het niet raadzaam zou zijn op bedoeld verzoek in te gaan om onder andere de volgende redenen:

1. Het zou onbillijk zijn ten opzichte van de limonade-fabrikanten op Aruba aangezien hun zaak reeds voor is geweest. Het meten met twee maten of alle schijn van willekeur dient vermeden te worden.
2. Deze zaak verkeerde reeds in een vergevorderd stadium.
3. Het zou een precedentswerking kunnen hebben voor de toekomst.

Een en ander werd door de MEP-delegatie aan de A.T.S.A. doorgegeven. Er was dus nimmer sprake van een eis. Wel was ik er aanvankelijk voorstander van, deze zaak niet op de spits te drijven, aangezien mij ter ore was gekomen, dat men in A.T.S.A.-kringen van plan was, hun zaken voor onbepaalde tijd te sluiten, wanneer deze zaak voor zou komen en zij die zouden verliezen. En wie zou hiervan de dupe worden? Het volk. Daarom hebben wij gemeend de mogelijkheden na te moeten gaan om tot een minnelijke schikking te komen. Bovendien hadden wij hier reeds genoeg van onrust ontstaan door de havenstaking, waarom geen weg bewandelen, die bevorderlijk zou zijn voor de rust en harmonie op ons eens zo rustige eiland?

Discrepanties

Tijdens deze besprekingen zijn bij ons enkele vragen gerezen: Waarom worden deze zaken met zoveel spoed op Aruba behandeld en op Curaçao niet? Waar bestaan er discrepanties tussen Aruba en Curaçao, zowel materieel als formeel? Antwoorden als „het openbaar ministerie zal het op Curaçao wel druk hebben" en „men heeft vernomen dat het O.M. op Curaçao een minnelijke schikking treft met de handelaren" klinken ons niet bijster geloofwaardig in de oren. Daarom zijn wij nog steeds bezig deze zaak te onderzoeken.

Dat er ten aanzien van verschillende punten verschil van mening was, geef ik grif toe. Wij dachten dat het juist gezond was. Door een kritische opstelling komen na de nodige botsingen der meningen de oplossingen en conclusies vanzelf. Dit om te belichten dat er tussen de samenwerkende partijen een sfeer van overleg bestaat. En niet zoals de Amigoe wil doen vermoeden dat ik niets te maken zou hebben met het beleid van de "Curaçaose ministers". Integendeel als partijleider ben ik de spreekbuis van de MEP zoals minister-president Evertsz dat is voor de NVP-U, R. Isa voor de PSD, Claude Wathey voor de DP Bovenwinden en R. Ellis voor de combinatie op Bonaire.

Eigene

En aangezien bij de formatie van deze regering het accent gelegd werd op het eigene van de eilandgebieden, werd overeengekomen dat wanneer het zaken betreft die een specifiek eilandgebied aangaan, de regeringspartner(s) van dat eilandgebied erbij betrokken zullen worden bv de hotelstaking op Aruba. Hetgeen nogal logisch is, aangezien op Aruba MEP-functionarissen veel eerder een dialoog tussen partijen kunnen bewerkstelligen dan iemand van een ander eiland en vice versa. Ten aanzien van de uitlating van minister MacWilliam dat hij mij ronduit gezegd zou hebben dat ik mij niet met zijn departement moet bemoeien, wil ik duidelijk stellen dat het mij niet bekend is wanneer zulks is geschied. Het komt mij zeer onwaarschijnlijk voor want juist van minister MacWilliam hebben wij de indruk dat hij onze bemoeienissen toejuicht zoals minister De Kort, minister Vos en ik het gedaan hebben tijdens de hotelstaking. De uitlating van minister E. de Kort is door de krant zeer ongelukkig ingekleed, hetwelk tot verkeerde interpretaties zou kunnen leiden. De kop "Betico Croes wil inspraak in het beleid op Aruba" is geheel in overeenstemming met het streven van de MEP en daar staat De Kort helemaal achter, hoe kan het anders.

Met betrekking tot het verzoek om intrekking van de procesverbalen, dat hij zich uitgelaten heeft achter minister Kroon te staan en dat hij mij zelfs in het ongelijk stelde zou hij zeker niet gedaan hebben als hij de partijraadsvergadering van afgelopen woensdag had bijgewoond, waarin deze zaak uitvoerig werd besproken. Hij was dus wellicht niet voldoende geïnformeerd. Al met al is deze zaak opgeblazen en was dit niet meer dan een storm in een glas water", aldus Betico Croes in zijn verklaring namens de MEP.

ORANJESTAD — Het jaarlijkse kerstdiner van de Verenigde Antilliaanse Drukkerijen (VAD) in het Aruba Sheratonhotel was niet alleen om de heer Karel Leslie te huldigen die er een kwart eeuw had opzitten (zie foto), doch ook om afscheid te nemen van de directeur van het bedrijf de heer Joop Visscher, die na vijf Arubaanse jaren zich binnenkort in een eigen bedrijf in Breda gaat vestigen. Onder zijn kundige leiding groeide de VAD de afgelopen jaren verder uit en het is jammer dat de Antillen een dergelijk kundig vakman, die ook een uitstekend ontwerper was, zullen moeten gaan missen. De hartelijke wijze waarop het personeel vrijdagavond afscheid nam, bewees dat ook zij een goede chef verliezen. Op de foto biedt Pedro Rafaela een geschenk aan terwijl mevrouw Visscher en secretaresse Helena Ras, die bloemen aanbood, toekijken.





Vraag voor mr Hese

Hoe komt UPA-Hoek in gevangenis

ORANJESTAD — Kortgeleden heeft de UPA-vakbondsman Rubin Hoek een bezoek gebracht aan het Huis van Bewaring, waarbij hij enige UPA-leden, onder wie de persoon die aangehouden werd in verband met verduistering met de SVA-betalingsrol, een verklaring liet tekenen. De advocaat van betrokken persoon, mr Carpar Hese heeft de officier van justitie mr De Haas op de hoogte gesteld, en verzocht een onderzoek in te stellen, omdat uit het gebeurde blijkt dat de mogelijkheid bestaat dat iemand in het Huis van Bewaring verklaringen laat tekenen, zonder dat de officier van Justitie of de raadsman van betrokkene op de hoogte hiervan is.

De officier van Justitie mr De Haas bevestigde gistermiddag tegenover de Amigoe dat mr C. Hese hem van een en ander op de hoogte had gesteld. Hij heeft de heer Hese verzocht vandaag een en ander schriftelijk in te dienen, waarna de officier van justitie een onderzoek zal laten instellen. De officier deelde de Amigoe desgevraagd mede dat het hoofd van het Huis van Bewaring (de heer Hoek, vader van Rubin Hoek, is hoofd van Huis van bewaring op Aruba, red.) wel mensen kan toelaten, doch dat in de praktijk dit met toestemming van het Openbaar Ministerie geschiedt.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

FRANCIS SYMOR

Gordon en Hermilda Toussaint-Commenencia
Aruba 3 december 1974
Dominicaweg 9







Bondskanselier voor topoverleg naar V.S.

Energie-kwestie een van [illegible] hoofdonderwerpen gesprek

BONN — De internationale economische toestand en de noodzaak van internationale samenwerking ten aanzien van het energiebeleid zullen de belangrijkste onderwerpen zijn, die bondskanselier Helmut Schmidt van West-Duitsland op zijn eerste topconferentie met president Gerald Ford gaat bespreken. Morgen reist de regeringsleider in Bonn naar Washington, samen met zijn minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, en vier vertegenwoordigers van de industrie en de vakbeweging. Donderdag hebben zij hun eerste gespreksronde met president Ford en diens minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger.

De laatste tijd heeft Schmidt in toespraken uiting gegeven aan zijn pessimisme over de toekomst, als het westen er niet in slaagt te komen tot een brede samenwerking tussen de olieproducerende landen en hun afnemers. Een belangrijk aspect bij het overleg in Washington zal waarschijnlijk zijn de vraag, of de olie-afnemende landen eerst moeten zien te komen tot een gemeenschappelijk standpunt voordat zij met de olieproducenten gaan praten. Schmidt onderschrijft de Franse stelling dat de twee partijen van meet af moeten samenwerken en alles moeten vermijden wat lijkt op een confrontatie. Een ander punt is hoe de dollarinkomsten worden naar de westelijke economieën.

De bondskanselier staat sceptisch tegenover het voorstel van Kissinger dat de geïndustrialiseerde landen met hulp van oliedollars een fonds van 35 miljard dollar moeten vormen, waaruit leningen kunnen worden verstrekt aan landen die kampen, met moeilijkheden met hun betalingsbalans. West-Duitsland dat 15 pct van het geld zou moeten verschaffen, is van oordeel dat het te moeilijk zal zijn de verdeling van het geld te controleren.

De oliestaat Koeweit heeft dezer dagen voor een miljard Mark aandelen gekocht in de Westduitse autofabriek Mercedes Benz.

* De sjah van Perzië heeft aan 102 politieke gevangenen amnestie verleend. In een officiële verklaring staat dat de sjah dit besluit heeft genomen met het oog op de door de Verenigde Naties ingestelde dag van de rechten van de mens.

Basken staken om amnestie te krijgen

SAN SEBASTIAN. — In het Noordspaanse Baskenland zijn maandag duizenden arbeiders in staking gegaan om amnestie te eisen voor politieke gevangenen. Volgens ingelichte kringen hadden 10.000 arbeiders gehoor gegeven aan de stakingsoproep die was uitgegaan van de verboden separatistische beweging ETA.

In officiële kringen noemde men de staking echter een mislukking. Zondagavond werden tijdens betogingen verscheidene brandbommen geworpen.

Passagiers verongelukte Martinair verzekerd

SCHIPHOL — De nabestaanden van de 182 Indonesische passagiers van de woensdagavond verongelukte DC-8 van Martinair zullen op grond van de door Martinair afgesloten verzekeringen alle recht hebben op een uitkering. De Nederlandse chartermaatschappij heeft een wa-verzekering voor alle passagiers en alle vrachtgoederen, die in haar vluchten worden vervoerd. Dat de vlucht van de verongelukte DC-8 PH-MBH werd uitgevoerd als een zogenaamde subcharter voor de Indonesische luchtvaartmaatschappij Garuda speelt bij de uitkeringen van de verzekeringsgelden op grond van de door Martinair gesloten verzekering geen rol.

De afwikkeling van deze zaken zal zich voornamelijk in Djakarta voltrekken. Inmiddels zijn verzekeringsexperts naar de Indonesische hoofdstad vertrokken. De verzekering van Martinair valt onder de polis die de KLM, de Zwitserse Luchtvaartmaatschappij Swissair en de Scandinavische luchtvaartmaatschappij samen met maatschappijen die deze drie nauw samenwerken afgesloten. Voor de Nederlandse bemanningsleden van Martinair een pensioenverzekering, waarvan uitkeringen in verband met [illegible] zijn opgenomen.

Doelverdediger Jenny oorzaak van geflatteerde uitslag

VICTORY BOYS MET 4—0 OPGEROLD

Portugues rukt op naar 2de plaats

VREDENBERG. — Uitgerekend doelverdediger Jenny is zondagmiddag tegen Deportivo Portugues/100 Pipers de zwakke schakel gebleken in het elftal van Victory Boys. Bij drie van de vier treffers tegen ging hij niet geheel vrijuit, waardoor de eindstand ietwat geflatteerd aandeed: 0—4. Het „forza Portuguesa" had overigens wel recht op de zege, dunkt ons, omdat het in de afronding van zijn aanvallen zelfverzekerder optrad. Evenals in de wedstrijd tegen S.U.B.T., welke met 1—0 werd gewonnen, zette Victory Boys gistermiddag een moorddadig tempo in, waaraan het equipe van trainer Rudi Cameron in het begin niet kon reiken. De eerste divisieploeg van Banda'riba wist zich meteen enkele doelrijpe kansen te scheppen, waaronder het ziedend schot van Koots tegen de lat in de vijfde minuut. Luttele seconden later was de droom van Victory Boys voorbij.



De terugspringende bal belandde bij Pieternella die een verre pass naar voren afgaf waar Maria Richard Kip in de juiste richting lanceerde. Jenny die Kip op zijn kwaliteiten als sprinter moet hebben onderschat, kwam te laat uit zijn doel gelopen waardoor de „Portugees" beheerst langs kon tikken: 1—0.

Na deze treffer bleef Deportivo Portugues volharden in zijn „afwachtende" houding met de hoop op een nieuwe tegenstoot welke het gewenste resultaat zou opbrengen. Het tweede doelpunt van D.P. liet evenwel een half uur op zich wachten, en werd gescoord op het moment dat Victory Boys ernstige aanspraken begon te maken op de gelijkmaker. Weer was het doelman Jenny die in de gelederen van Victory Boys als hoofdschuldige kon worden aangewezen. Nu kreeg Kip de bal in het strafschopgebied toegespeeld van Girigori, waar de Victory Boys' goalie in een poging het leer voor de voeten van genoemde speler weg te grissen, verzuimde de bal klemvast te houden: 2—0.

Met het derde doelpunt belastte Girigori zich acht minuten na de rust waar zijn inzet — een tam afstandsschot, bota bene met zijn rechtervoet genomen (Girigori's kracht zit hem namelijk links) — tot ieders verbazing langs Jenny tegen het net sloeg: 3—0.

Kenneth Cijntje bleek een goede wissel te zijn voor Manuel in de opstelling van Deportivo Portugues toen hij in de 76e minuut na goed voorbereidend werk met Girigori de goalie van Victory Boys voor de vierde maal het nakijken gaf. Deportivo Portugues kwam in de slotfase dicht bij de vijfde treffer; het geluk was Jenny evenwel welgezind, zodat de schade beperkt bleef tot vier doelpunten.

De ploegen verschenen in de volgende opstellingen:

DEPORTIVO PORTUGUES/100 PIPERS: doel: Adamus; achter: Copra, Zimmerman en Hoek; midden: Pieternella en Isidora; voor: Manuel, Maria, Kip en R. Zimmerman.

VICTORY BOYS: doel: Jenny; achter: Francinet, Hoyer, Lucia en Doran; midden: Marceli en Martijn; voor: Toppenberg, Koots, Ignacio en S. Marceli. De wedstrijd werd goed geleid door de stipt volgens de regels fluitende Humphrey Leue; als „linesmen" traden op Leo de Boer en Badaracco. In de voorwedstrijd boekte Wilibrordu een 3—1 zege op Wacker.

De stand momenteel in de eerste divisie van de FFPC is:

	gesp.	gew.	gelijk	verl.	doelpunten voor-tegen	pt	gem.
(1) Scherpenheuvel	6	3	2	1	6— 6	8	1.33
(3) Dep. Portugues	5	2	2	1	7— 2	6	1.20
(4) S.U.B.T.	5	3	0	2	10— 5	6	1.20
(2) Jong Colombia	4	2	1	1	8— 5	5	1.25
(5) Veendam	5	2	1	2	8— 7	5	1.00
(6) Centro Dominguito	5	2	1	2	7— 8	5	1.00
(7) Sithoc	5	2	1	2	4— 7	5	1.00
(8) Victory Boys	5	2	0	3	5— 8	4	0.80
(9) Jong Holland	5	1	1	3	8— 9	3	0.60
(10) UNDEBA	5	1	1	3	5—11	3	0.60

WILLEMSTAD. — Alledagkerk nodigt eenieder weer uit tot het bijwonen van de lunchpauzedienst in de Fortkerk, woensdagmiddag om 12.25 uur. Het thema van deze alledagkerkdienst luidt: Het spel met de zeven kaarsen. De Actiegroep verleend medewerking aan deze dienst. Het onderwerp werd gekozen voor deze speciale tijd van voorbereiding op Kerstfeest. Men hoopt weer velen te kunnen ontmoeten. Deze dienst valt onder verantwoordelijkheid van ds Jonkman.

Marlboro huldigt spelers

ORANJESTAD — De spelers van de Arubaanse en tevens Antilliaanse baseballkampioen Marlboro organiseerden zaterdagavond in het cunucuhuis van de familie Mansur te Moko een zeer geslaagde prijsuitreikingsfeest, waarbij het de aanwezigen geen moment ontbrak aan drank en spijs, waaronder een verrukkelijke oestersoep en barbecue.

Als gasten waren aanwezig NABAFE-voorzitter Coco Flemming, ABBA-voorzitter Jo Wauben, vertegenwoordigers van de Umpires en persleden, die verrast werden met een prachtige Marlboro-aandenken. De trofeeën en plaketten aan de Marlboro-spelers werden als volgt verdeeld: meest waardevolle speler; Chu Halabi; kampioen pitcher, Elias Ko'κ; best batter, Victor Albus; „be. glove", Juvenal Nava; „most stolen bases," CaiCai Williams, „Rookie of the year," Alex Falconi; „comeback player" en „best conduct, Sito Ridderstap; Mario Koolman kreeg een prijs voor de speler met de meeste interesse en animo, Maiky Bislip als de manager van het jaar en Tatata Pablo voor zijn uitstekend werk als assistent manager en administrateur.

Daarnaast ontving veteraan Paus Ruiz alsnog zijn prijs als meest waardevolle speler van vorig jaar. Ook het bestuur van Marlboro mocht van de spelers een aandenken in ontvangst nemen voor hun waardevolle inzet, waardoor het team dit jaar de hoogste eer op baseballgebied kon bereiken.

Juan Isa bij acclamatie ere-voorzitter

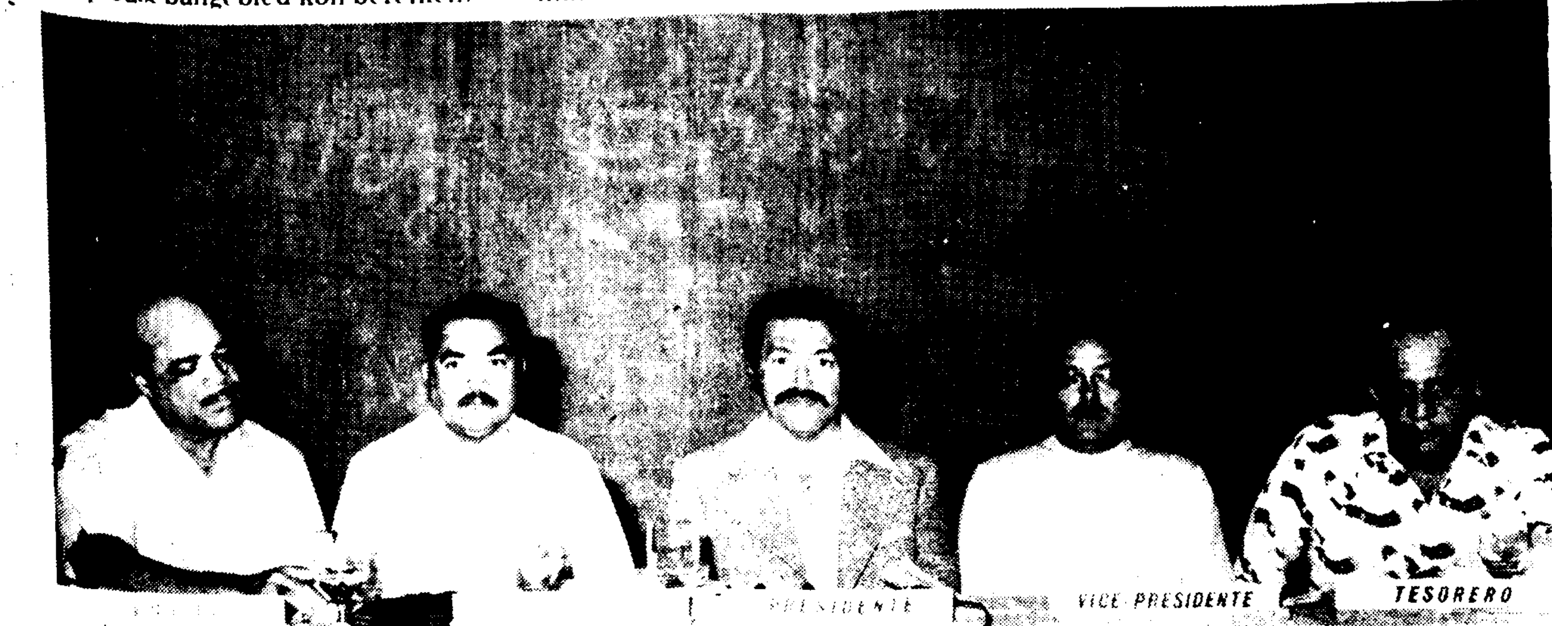
„ACO HENRIQUEZ IN NIEUWE BESTUUR FIBA

WILLEMSTAD. — In het weekeinde vond te Arthur Frommer de tweejaarlijkse zitting plaats van de "Federacion International de Beisbol Amateur (FIBA)" waar van de veertien opgegeven landen er elf "acte de presence" gaven: Brazilië, Cuba, de Dominikaanse Republiek, Mexico, El Salvador, Nederlandse Antillen, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, Venezuela en Virgin Islands. Als voornaamste punten stonden op het agenda het kiezen van een nieuw bestuur, de positie van de FIBA ten opzichte van de FEMBA en het wederom toelaten van Nicaragua in de door het IOC als enige erkende wereldbond voor baseballamateurs.

De heer Juan Isa legde zijn functie als voorzitter van de FIBA neer en werd bij deze opgevolgd door Angel Zambrano van Venezuela. Desalniettemin verzekerde de Antilliaanse bond (NABEFE) zich van een plaats in het nieuwe bestuur middels de heer Aco Henriquez die als commissaris werd aangesteld. In het FIBA-bestuur zitten verder Isao Nischi (vice-voorzitter, Brazilië), Manuel de Jesus Rivas (secretaris, El Salvador) en Olmedo Miranda (penningmeester, Panamá). Als technisch adviseur bleef aan de heer Tom (Venezuela) terwijl Juan Isa bij acclamatie gekozen werd tot ere-voorzitter.

Zaterdag werd over het geval Nicaragua breedvoerig gesproken, waar momenteel twee bonden — de FINABA en CONIBA — pretenderen de legale vertegenwoordiger te zijn van genoemd land. De FENIBA is aangesloten bij de FEMBA, de naast de FIBA opgerichte wereldbond voor baseballamateurs welke volgens de IOC-reglementen illegaal is, terwijl de CONIBA als FIBA-lid aanbleef. Bij monde van de heer José Castillo Osejo werd aan het bestuur van de FIBA de verzekering gegeven dat de CONIBA door het nationaal olympisch comité nog steeds als enige bond in Nicaragua erkend wordt. De FIBA zal de ODECABE vooralsnog benaderen om de rechtspersoonlijkheid van het Nicaragueens olympisch comité aan een onderzoek te onderwerpen waar te zijner tijd de CONIBA al of niet verzekerd zal zijn van het FIBA-lidmaatschap. De heer Osejo gaf de verzekering dat Nicaragua nimmer een sta-in-de-weg zal zijn bij het werk van de FIBA.

Zondag werden over verschillende punten breedvoerig gediscussieerd, waaronder het voorstel om alle kampioenschappen in eenzelfde jaar te houden. Enkele leden gaven er de voorkeur aan de FIBA jaarlijks in vergadering bijeen te laten komen. Bij monde van de Portorikijnse vertegenwoordiger (Oswaldo Gil) werd de vrees uitgesproken dat de FIBA in ledenaantal steeds aan het slinken is en duidelijk in aantal de mindere wordt van de FEMBA. De heer Juan Isa, FIBA's aftredende voorzitter, diende van repliek en wees op het feit dat de FEMBA op papier veel leden heeft doch in werkelijkheid op een zwakke basis rust waar landen zoals Zuid-Afrika en Australië nooit aan toernooien deelnemen. Wat betreft de indeling in zones werd op voorstel van Juan Isa aangehouden op een Europese, Aziatische Afrikaanse en drie Amerikaanse zones. Data van te houden (wereld)kampioenschappen zullen nader bekend gemaakt worden evenals de landen die met de organisatie hiervan belast worden. Ter overvloede zij toegevoegd dat bij de verkiezing van de nieuwe voorzitter op zaterdagsde tegenkandidaat Oswaldo Gill van Puerto Rico met een stem verslagen werd (5 tegen 6).



HET NIEUWE bestuur van de FIBA, v.l.n.r. Aco Henriquez (commissaris), Manuel de Jesus Rivas (secretaris), Angel Zambrano (voorzitter), Isao Nischi (vice-voorzitter) en Olmedo Mirando (penningmeester).



J & B mentaal niet opgewassen tegen "havikken"

Blue Hawks terug naar de AA-klasse

WILLEMSTAD. — Na slechts één seizoen in de A-klasse te hebben gespeeld keert Blue Hawks terug in de hoogste baseballafdeling. Hun rentree in de AA-klasse werd zaterdagavond een feit nadat zij met 9—4 hadden gezegevierd over J&B. De jeugdige formatie van J&B heeft mentaal de druk om van Blue Hawks te moeten winnen, niet kunnen verwerken. Hun gebrek aan zelfvertrouwen manifesteerde zich vooral in de eerste innings in een groot aantal verdedigingsfouten, waarvan Blue Hawks gretig profiteerde om een flinke voorsprong te nemen. Bovendien ontmoette J&B een in puike vorm verkerende Stanley Gosepa, die liefst veertien batters met drie strikes uitschakelde en in negen innings slechts vijf hits toestond.

Het was niettemin J&B dat in de eerste episode al de eerste run van de wedstrijd scoorde. M. Balentien, die vierwijd had gekregen, kwam binnen op een double van E. de Caster. Toch bleven de zenuwen de J&B-splers de baas. In de tweede inning begingen zij niet minder dan zes veldfouten in alle mogelijke variaties, waarbij zij echter nog het geluk hadden dat hieruit slechts twee Blue Hawks-runs rsulteerden, gescoord door A. Fleming en S. Mills. In de derde inning tastte J&B weer driemaal mis in de verdediging. Mede hierdoor kon Blue Hawks zijn voorsprong opvoeren tot 4—1 door runs van Fleming en Melaan. B. Phillipson liet in deze inning de tweede run voor J&B aantekenen, hiertoe in de gelegenheid gesteld door een rolling van De Caster.

Blues Hawks, dat zaterdagavond alles in tweeën scheen te willen doen, maakte er in de vierde inning 6—2 van door toedoen van C. Clementina en S. Gosepa. Zij werden daarbij geholpen door twee J&B-errors. Vanaf dat moment hebben de J&B-spelers kennelijk in een nederlaag berust. Dit had het gunstige gevolg dat zij veel vrijer gingen spelen, waardoor hun spel beduidend verbeterde. Het was toch wel frappant dat zij in de resterende innings geen enkele veldfout meer begingen. Bovendien wisten zij er nog twee runs bij te schoren, respectievelijk in de zesde inning (homerun van B. Philipson) en de achtste inning (De Caster op een error van de eerste honkman van Blue Hawks).

Blue Hawks scoorde echter ook nog driemaal in de achtste inning dankzij slagwerk van pinch-hitter Everts, M. Felipie en R. Bernardus. J. Piña (vierwijd), Felipie en Everts scoorden de runs. Winnende pitcher werd uiteraard S. Gosepa, terwijl Genaro, die in de zesde inning werd vervangen door C. Martha, verloor. Blue Hawks eindigde met negen runs, acht hits en drie errors en J&B met vier runs, vijf hits en elf errors.

Sporttoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die voorkomen op het formulier van sporttoto nummer vijftien, zijn: FC Twente — PSV afgelast, vervangende uitslag ..; Telstar — FC Amsterdam 0-2; Wageningen — Roda JC 2-2; Excelsior — G.A. Eagles 1-2; Sparta — Utrecht 1-0; MVV — Haarlem 2-2; Den Haag — AZ 67 0-0; SVV — VVV 2-3; Amersfoort — Cambuur 1-1; PEC Zwolle — NEC 0-0; Dordrecht — Groningen 1-2; Den Bosch — Vitesse 1-1; Heerenveen — Fortuna SC 1-.. Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:
3-2-3-2-1-3-3-2-3-3-2-3-1.

Nieuw record voor Brigitha

DEN HAAG. — Tijdens nationale selectiewedstrijden in het bad morgenstond te Den Haag heeft Enith Brigitha zaterdagavond het nationale record 200 meter vrije slag dames (25-meterbaden) gebracht op 2.02... Het oude record stond sinds vorig jaar met 2.03.46 reeds op haar naam.

Dakota geeft goed partij

Winst en verlies voor Sithoc-Ennia op Aruba

ORANJESTAD – Op uitnodiging van Sportvereniging RCA, speelde semi-prof club Sithoc-ENNIA in het afgelopen weekeinde twee wedstrijden op Aruba. Op vrijdagavond wonnen de gasten met 1-0 van de gastheren die op de vierde plaats van de Arubaande competitie zijn geëindigd, terwijl zaterdagavond kampioen Dakota de Curacaoenaars met 2-1 klopte.

Vooral de wedstrijd van zaterdagavond was het aanzien ten volle waard. Er werd goed gevoetbald, vergeleken met wat men de laatste jaren op Aruba te zien kreeg, waarbij de techniek op hoog peil stond evenals het tempo dat gedurende de volle negentig minuten behouden werd. In de eerste helft was Sithoc-ENNIA het beste team op het veld. De aanvallen van de roodhemden waren beter opgezet, terwijl de verdediging met niet veel moeite de tegenaanvallen kon weren. Bij Dakota wilde het niet zo goed lukken in de aanvals-linie, waar nogal verwarrend werd gespeeld. Ondanks deze veldmeerderheid slaagde Sithoc er niet in tot doelpunten te komen in de eerste helft. De Dakota-achterhoede was namelijk eveneens goed op dreef.

De tweede helft was amper die minuten oud toen Lindeborgh van Sithoc doelman Yubi Richardson van dichtbij het nakijken gaf. Eenieder die dacht dat Sithoc hierna tot nog meer doelpunten zou komen, kwam echter totaal bedrogen uit, het was alsof Dakota op dit tegenpunt had zitten wachten, want direct hierna nam de Arubaanse kampioen het heft in handen. Het was Dakota dat hierna de lakens uitdeelde en Sithoc werd in e verdediging teruggetrokken waarin meermalen paniek ontstond. Het duurde tot de 28 minuut toen Rou Stephens vanaf dertig meter afstand direct hard inschoot en de Curacaose doelman volkomen verraste.

Met nog een minuut te spelen was het wederom Roy Stephens die een aanval forceerde om hierna de bal perfect op de voeten van Frans Luydens te plaatsen. Deze draaide niet en schoot direct in buiten bereik van de doelman en bestempelde daarmee ook de zege voor Dakota. Dakota slaagde er in deze tweede helft grandioos in haar overwicht te benutten met twee fraaie doelpunten en bewees tevens dat het amateurisme nog zeer veel te zeggen heeft in semi-prof zaken.











ORANJESTAD – Tussen de Arubaanse kampioen Dakota en semi-prof Sithoc – Ennia uit Curacao werd op zaterdagavond in het Wilhelminastadion hard gestreden om de overwinning. Dakota – zeer goed spelend in de tweede helft – won verdiend met 2-1. Op de foto's beelden uit deze wedstrijd.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Wie de schoen blijkbaar paste trok hem aan

Wie de schoen blijkbaar paste, trok hem aan.

Heer da Costa Gomez, het is niet de bedoeling om in een scheldpartij te vervallen, daarom is het de eerste en laatste maal dat ik antwoord op een artikel op dat niveau.

U noemt de lerarenopleiding steeds een M.O.-A cursus, zonder dit toe te lichten. U stelt dus zelf de lerarenopleiding gelijk aan een M.O.-A cursus, maar U stelt tegelijkertijd, dat het onzinnig is een M.O.-A pedagogiek opleiding te vergelijken met een dagopleiding M.O.-A akte geschiedenis/aardrijkskunde. Ra, ra.

Ik suggereer niet, maar ik beweer dat de lerarenopleiding afd. A.V.O. een dagopleiding is.

Als U stelt, dat een docent aan de M.O.A-cursus pedagogiek f. 25,– ontvangt dan is dat in een schooljaar (40 weken) f. 1000,–. De lerarenopleiding betaalt maximaal per lesuur per jaar f. 1.178,– (U kunt dat als oud-docent aan de lerarenopleiding en aan de hand van de salarisschalen zelf uitrekenen.) Als er gesteld wordt, dat de docent aan de opleiding 40 lessen per schooljaar geeft, dan krijgt hij maximaal per gegeven lesuur f. 1178:40½ + f. 29.50.

In mijn artikel wordt gesproken van adviseurs, niet van V.L.C.-adviseurs. Maar ik wil die vergelijking wel laten maken wat U en ik aan overuren hebben verdiend. Overigens, de ontwikkelingsgelden voor de technische lerarenopleiding worden jaarlijks door accountants gecontroleerd. Het is ieder jaar in orde bevonden. Het is komisch, dat de heer Cova zich niet kan oriënteren over iets dat niet bestaat, maar waaraan U wel een heel artikel wijdt.

Heer da Costa Gomez, ik hoef me niet te oriënteren bij U. U heeft aan de opleiding gewerkt en ik weet van iedere docent wat hij waard is.

Het is vreemd, dat U steeds afgeeft op het plan Arends, dat o.a. door U aanvaard is bij de onderhandelingen. Zie hiervoor de door U niet weerlegde vergelijking, die gemaakt is voor de V.L.A.-vergaderingen welke U angstvallig achterhoudt voor Uw achterban.

Het is te begrijpen, dat U het plan Arends moest aanvaarden, want het V.L.C.-plan is een oer-„degelijk" Nederlands plan. Niet voor niets hebben een aantal adviseurs een paar maanden rondgelopen in Nederland.

F.M. VAN DRIE

P.S.: Heer da Costa Gomez, hoe komt het dat de zin is uitgevallen „Om deze redenen handhaaf ik mijn eerdere op Aruba gedane uitspraak omtrent het primair werken voor geld," welke wel in een ander dagblad stond?

PARADERA – In de kerk van Paradera werd zaterdagavond het huwelijk ingezegend tussen Miss Aruba 1972 Yvonne Dirks en de heer Anthony Lacle werkzaam bij het WEB.



Metro-Bank in Zurich failliet

ZUERICH. – Een kleine bank in Züerich, Metro-Bank A.G., heeft haar werkzaamheden opgeschort daar haar schulden te hoog zijn. Dit heeft de Zwitserse federale bankcommissie bekendgemaakt.

De politie deelde mee dat zij de directeur en enige aandeelhouder, Hugo Stuerchler, zoekt en dat een aanhoudingsbevel is uitgevaardigd.

Japans schip met 29 man vermist

TOKIO. – In Tokio werd de vrees uitgesproken dat het 11.477 ton metende Japanse vrachtschip Geranium met een bemanning uit Taiwan van 29 koppen in het noorden van de Stille Oceaan is vergaan.

De chartermaatschappij waarvoor het schip vaart, Sanko Kisen, verklaarde dat de eigenaars van de Geranium in Hong Kong aan de Amerikaanse kustwacht hebben gevraagd een onderzoek in te stellen.

Van het vermiste schip is sinds 23 november niets meer gehoord. Op die dag berichtte het dat het voer zuid-zuidwest van het eiland Amchitka in de Aleoeten.

De Geranium had op 16 november Port Angels in de Amerikaanse staat Washington verlaten en had op 2 december moeten aankomen in Osaka in West-Japan, aldus Sanko Kisen.

Inkomsten hoger door beter opkomen publiek

Voor AVB '74 goed jaar

ORANJESTAD – Voor de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) is 1974 in alle opzichten een gezonder jaar te noemen dan 1973. Dit jaar hebben 32.473 personen de voetbalwedstrijden bijgewoond, hetgeen 10.850 personen ofwel 55 procent meer dan vorig jaar. Aan entree werd een otaal bruto bedrag van f. 36.684,25 betaald.

Bovenvermelde cijfers werden zaterdagmorgen in restaurant Trocadero aan de pers verschaft door AVB-voorzitter Dominico Flemming en overige bestuursleden. Uitvoerig stond de voorzitter stil bij de diverse activiteiten van de AVB dit jaar, waaruit blijkt dat het bestuur zeker niet stil heeft gezeten. De AVB zal voor haar programma voor 1975 de ASU benaderen voor een bedrag van f. 24.740,-. Dit bedrag zal o.a. worden besteed voor het aantrekken van een voetbaltrainer en een trainer voor de lichamelijke conditie. De voorkeur van de AVB gaat hierbij uit naar lokale trainers, waarbij namen werden genoemd van oud-international Juan Pablo en de nog actieve Age Perez.

Een gedeelte van genoemd bedrag zal ook worden besteed om twee lokale scheidsrechters naar het buitenland te sturen voor het volgen van cursussen om zich meer te bekwamen in het leiden van wedstrijden. Deze scheidsrechters zullen na terugkeer hun opgedane kennis aan anderen kunnen overbrengen. Een andere mogelijkheid is ook een buitenlandse scheidsrechter aan te trekken om hier cursussen te geven. Ook is het de bedoeling van de AVB om met dit bedrag een Arubaanse selectie in het buitenland te laten spelen, omdat het reeds tien jaar geleden is dat een lokale selectie voor het laatst het eiland verliet.

Wat betreft de invoering van semi-prof-voetbal op Aruba merkte voorzitter Flemming op dat dit in 1975 zeker nog niet het geval zal zijn. Een mogelijkheid is om een commissie in het leven te roepen om een grondige studie te maken hierover, zodat pas in 1976 hierover gesproken zal kunnen worden.

De AVB zal in 1975 de competitie reeds in de maand maart van start laten gaan. In de hoofdklasse komt een nieuw systeem, waarbij eerst een hele competitie wordt gespeeld en de clubs die op de eerste vier plaatsen eindigen hierna de semifinale-ronde spelen. De twee finalisten zullen dan beslissingswedstrijden spelen om het kampioen en subkampioenschap van Aruba. Dit nieuwe systeem, dat bij baseballen reeds enige jaren wordt gebruikt zal zeer zeker de competitie aantrekkelijker maken voor het publiek en financieel ook een succes worden.

De AVB heeft de namen van de lokale scheidsrechters Hubert Lee, Jose Wever (van de ABVS) en Hubert Tromp (AVVS) naar de NAVU gestuurd om voor te dragen voor plaatsing op de FIFA-lijst. De AVB kan zich niet verenigen met het standpunt van de NAVU om vier scheidsrechters van Curacao, een van Aruba en een van Bonaire voor te dragen. „Als Curacao 4 namen kan voordragen dan kan Aruba zeker drie voordragen. Wij accepteren de ene van Bonaire, maar dit moet niet gaan te kosten van Aruba", aldus voorzitter Flemming. De AVB heeft per brief van 4 december hierover bij de NAVU geprotesteerd.

De AVB heeft van het bruto bedrag van f. 36.684,25 aan entree, een bedrag van f. 7934,- betaald aan kaartenverkopers en portiers; f. 3.247,30 aan de stichting Sporthal; f. 6375,74 aan de ASU (25 pct), en een bedrag van f. 3825,44 afgelost op de schulden aan de Aruba Bank en het Sheraton-hotel. Blijft over voor de AVB het netto bedrag f. 15.301,77. Tevens heeft de AVB dit jaar een bedrag van guiden betaald aan bekers en feeën voor de winnaars van competitie 1973. bedrag van 3600, guiden aan clubs voor de recette van de competitie van vorig jaar en een bedrag totaal f. 106,- aan de twee Arubaanse clubs die aan de Copa Antiyana deelnamen.

Bovenvermelde cijfers hebben betrekking op de competitie van Hoofdklasse en distrikten en hierin zijn niet inbegrepen de cijfers van momenteel aan de gang zijnde beslissingscompetitie van de distrikten. Dit zal ter zijner tijd de totale opbrengsten van de AVB nog meer opvoeren.

GABA wil met spoed met bc spreken

ORANJESTAD – Het bestuur van de GABA heeft in telegrammen aan MEP-leider Betico Croes, statenlid Domi Tromp en gedeputeerde Rudy Frank voor de AVP bemiddeling verzocht dat alsnog de door de GABA aan het BC gevraagde kerstbonus aan de eilands-arbeiders zal worden uitbetaald. In het telegram zegt de GABA dat het BC van Aruba het GABA-verzoek voor verhoogde kerstbonus heeft afgewezen in verband met de inflatie en de economische toestand van Aruba.

De volgende dag, aldus de GABA in haar telegram lazen wij in de kranten van de barbaarse verhoging vergoeding eilandsraadsleden en gedeputeerden die geen lid van de raad zijn 625 gulden per maand. Dit zelfs met terugwerkende kracht (dit voorstel was reeds op 27 september 1974 met uitzondering van het lid Casper Boekhoudt unaniem door de eilandsraad aangenomen, red.). De GABA vraagt zich in het algemeen af of dit geen inflatie veroordeelt en de economie van Aruba benadeelt.

Indien de kleine arbeider iets vraagt om in zijn financiele situatie te helpen, dan veroorzaakt dit wel schade aan de economie en inflatie. GABA vraagt U nogmaals om de kerstbonus te vragen en vraagt daarom, ook het bestuurscollege kreeg dit telegram, een urgent onderhoud met het BC, aldus het GABA telegram.

POS CHIQUITO – De Aruba umpires and scorers association (AUSA) hield vrijdagavond in het Experienced Lodge-gebouw te Pos Chiquito zijn jaarlijkse kerstfeest. Het werd een gezellige avond, waarbij het woord werd gevoerd door onder andere AUSA-voorzitter H. Cornet en ABBA's voorzitter Jo Wauben. Tot in de vroege morgenuren bleef men onder een hapje, drankje en een dansje dit feest vieren. Op de foto's (boven) AUSA-voorzitter H. Cornett (links) aan het woord met naast hem umpire Constance Richardson, die als M.C. optrad. Op de onderste foto enkele der aanwezigen tijdens de toespraken.





Gezaghebber .. ik weet van niets

ORANJESTAD – Naar aanleiding van de vraag die één der radio-vertegenwoordigers vrijdag op de persconferentie van het BC stelde ten aanzien van gezaghebber Jossy Tromp en de benoeming van een vertegenwoordiger van de Antillen in Washington deelde gezaghebber Jossy Tromp, desgevraagd Amigoe mede: „Dit is nieuws voor mij, ik weet van niets."

Cabora-Bassadam gebruik genomen

LISSABON – De stuwdam Cabora-Bassa in Mozambique is donderdag „gedoopt". Na een bouwtijd van enkele jaren spoelde het water van de rivier Zambesi tegen de 135 meter hoge muur die de komende maanden tot 160 meter wordt verhoogd.

Tijdens de bouwperiode liep het water van de Zambesi door een tunnel langs de bouwplaats. Donderdag werd in Lissabon bekend dat de sluizen waren gesloten, waardoor de tropische stroom door de oude bedding ging lopen en enkele honderden meters verder tegen de stuwdam stootte.

Aan deze onofficiele openingsplechtigheid namen alleen de ingenieurs en bouwvakkers deel. Honderden blanken en negers keken vanaf de oevers van het dal toe.

De turbines voor opwekking van electrische stroom, die ongeveer honderd meter onder de waterspiegel zijn geinstalleerd, zullen over enkele weken voor het eerstproef draaien.

Het stuwmeer zal over twee jaar een lengte van 250 meter hebben en hier en daar 10 kilometer breed zijn. In de zomer van volgend jaar zal voor het eerst commercieel electrische stroom kunnen worden geleverd. Voorlopig is daar slechts één afnemer voor: Zuid-Afrika.

BEIROET – Een Libanese veiligheidsbeambte op het vliegveld van Beiroet is voor acht dagen geschorst en loopt ook nog het risico van gevangenisstraf, in verband met het bezoek dat de Israelische vlieger voor de vrede Abi Nathan maandag aan Libanon heeft gebracht, hoewel de Arabische landen hun deuren voor hem gesloten hebben.

Volgens het Libanese blad L'Orient-Le Jour had de veiligheidsbeambte strikte opdracht niemand door te laten die op de lijst van ongewenste personen stond. Onder hen was ook Nathan, onder zijn echte zowel als schuilnaam.

Nathan, alias Evy Abraham, bleef vijf uur in Libanon. Toen werd hij ontdekt en uitgewezen. Hij is geboren in Iran en is Brits staatsburger.

Algemene Rekenkamer over Land in 1973 :

Sanering eilandgebieden heeft geen zin zonder eigen ordening

– (Van onze financiële medewerker) –

WILLEMSTAD. — In 1973 werden aan de eilandgebieden Bonaire en de Bovenwindse Eilanden extra bijdragen verstrekt ter dekking van de financiële tekorten van voorgaande jaren en ter sanering van de financiële positie.

Aan Bonaire werd naast de vaste bijdrage van f. 3.500.000 aan extra financiële hulp f. 4.016.000 verstrekt. Aan de Bovenwindse Eilanden werd op de landsbijdrage 1973 ad f. 2.600.000 een extra bijdrage verstrekt van f. 1.910.000,-- waarvan is besteed voor St Maarten f. 1.441.000, voor St Eustatius f. 336.000 en voor Saba f. 133.000,--. Het totaal beliep derhalve f. 12.026.000,--. Aan de door de regering gestelde voorwaarden voor de verstrekking van de extra bijdragen is echter niet voldaan. De jaarverantwoordingen van deze eilandgebieden tot en met 1972 zijn niet opgesteld, zodat geen contrôle kan plaats vinden op de hoegrootheid van de benodigde bedragen. Door St Maarten werd zelfs het maandwerk, dat is een overzicht van de inkomsten en uitgaven van een maand, helemaal niet meer ingezonden voor contrôle aan de Rekenkamer. Schriftelijk zowel als mondeling aandringen hierop heeft niet geholpen. Zelfs verzoeken hiertoe door de regering worden door de Gezaghebber en het Bestuurscollege genegeerd.

Het lijkt onverantwoord saneringsbijdragen te blijven verlenen als geen daadwerkelijke orde op financiële zaken wordt gesteld. Deze kwalijke gang van zaken heeft er mede toe geleid dat thans een ontwerp landsverordening aanhangig is gemaakt waarbij de verdeling van de landsbijdrage van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden voortaan door het Land kan worden geregeld in plaats van door de Eilandsraad zelf. Saba en St Eustatius behoeven niet de dupe te worden van het financieel-administratieve onvermogen van St Maarten. Aldus de Algemene Rekenkamer in het verslag over het Land in 1973.

De Sociale Verzekeringsbank kan de opgenomen voorschotten niet aflossen doordat de eilandgebieden niet of niet tijdig de geïncasseerde a.o.v./a.w.w.-premies afdragen. Het is dringend noodzakelijk de rekening met derden te saneren, zodat inzicht kan worden verkregen in de samenstelling van de posten. Het is thans niet duidelijk welke posten vorderingen op derden betreffen en welke begrotingsuitgaven moeten worden.

De taak of functie van de Ontwikkelingsbanken is eigenlijk nooit helemaal duidelijk geworden. Voor elk van de eilandgebieden is een Ontwikkelingsbank opgericht, maar het is niet bekend of na 1966 nog jaarrekeningen van deze banken zijn verschenen.

Na zeven jaar doodse stilte blijken uitgaven te zijn verricht voor de ontwikkelingsbanken tot een bedrag van f. 148.000.--: het lijkt wenselijk dat de Regeringsvoorlichtingsdienst eens een publicatie wijdt aan deze instellingen. Een kleine schets over het nut en de werkwijze van deze banken zou zeer verhelderend kunnen werken, met name voor de belastingbetaler die de rekening gepresenteerd krijgt.

KRALENDIJK — Maandag 9 december zal ook de straatdienst van de politie op Bonaire overgaan naar de nieuwe politiewacht. De straatdienst verbleef nog in de oude politiewacht omdat de speciale sloten voor de cellen nog niet gearriveerd waren. Deze zijn deze week aangekomen zodat de ene arrestant ook naar zijn nieuwe behuizing gebracht kan worden. Deze week heeft men ook de zendmast geplaatst zodat men ook de nieuwe zendinstallatie kan gebruiken.

Vreemdelingen ontlopen belasting

Periodiek ontvangt de Inspectie der Belastingen een lijst van personen die op Curaçao zijn toegelaten van de Vreemdelingendienst. Deze lijsten geven geen waarborg van volledigheid. Zij worden evenwel door de Inspectie gebruikt voor de toezending van een aangiftebiljet voor de inkomstenbelasting. Slecht 57 procent van deze tijdelijke bezoekers heeft in 1973 met een aangifte gereageerd. Bij een onderzoek door de Kamer is geconstateerd dat de aanslagoplegging niet doelmatig is georganiseerd. Het is nl. mogelijk dat geen aanslag wordt opgelegd (43 procent van de gevallen), dat de definitieve aanslagen moeten worden opgelegd en verder dat wijzigingen in het inkomen niet worden verwerkt in de voorlopige aanslagen.

Van de voorlopige aanslagen inkomstenbelasting over 1973 is gebleken dat ruim 9 procent van de aanslagen wegens onjuiste adressering is teruggekomen. Hieruit kan worden vastgesteld dat de coördinatie tussen diverse overheidsinstellingen veel te wensen overlaat. Van al deze retour gekomen aanslagen moeten de juiste adressen worden opgespoord. De Inspectie kan geen zekerheid geven dat alle daarvoor in aanmerking komende personen, c.q. bedrijven een belastingaanslag ontvangen. Hiervoor is een bestand nodig. Registratie door de computer van alle inwoners met gebruikmaking van een persoonsnummer kan hierin verbetering brengen. Aruba is bezig met het invoeren van een persoonsnummerbestand. Gelet op de slechte financiële positie van de Overheid in zijn geheel wordt aangedrongen op bedoelde registratie.

Controle

In het verleden werd het Land regelmatig benadeeld door onvoldoende contrôle op het verbruik van zegels voor passagebiljetten. Door niet afstempeling konden de zegels meermalen worden gebruikt. De controle op de Luchthaven is verbeterd, maar dit kan niet gesteld worden van de contrôle bij de zeehavens, waar het passagiersverkeer mede door de ferry is toegenomen. Het verdient dus nog steeds aanbeveling de organisatie te verbeteren of een andere wijze van heffing in overweging te nemen.

De accijns op sigaretten werd gecontroleerd over de jaren 1971 tot en met 1973. De verantwoording is totaal f. 9.554.000 belopend werd akkoord bevonden.

De achterstand in de administratie van de Rekening met Derden bij het Land is nog niet geheel ingelopen, waardoor de werkelijke vorderingen op derden niet kunnen worden bepaald. Zeer vele posten dienen nog geheel of ten dele te worden overgebracht naar de begroting. Onder de vorderingen komen onder andere de volgende posten voor:

voorschotten aan de Sociale Verzekeringsbank	f. 33.729.000.--
kabelprojekt Landsradiodienst	f. 2.914.000.--
saldi rekeningen gevolmachtigd minister	f. 3.151.000.--
uitgaven Rekencentrum per saldo	f. 1.501.000.--
watervoorziening te St Maarten	f. 743.000.--
watervoorziening te Bonaire	f. 468.000.--
kosten vertegenwoordiging in Japan	f. 414.000.--
kosten Ontwikkelingsbanken	f. 148.000.--
af te wikkelen of te verrekenen	f. 43.068.000.--



WILLEMSTAD. — Het personeel van Gomez Enterprises en de directie van dit bedrijf hebben vrijdagavond in restaurant „The Great Wall" het Sinterklaasfeest gevierd. Een en ander ging gepaard met een goed verzorgd diner. De kosten daaraan verbonden werden voor de helft gedragen door het personeel, terwijl de directie de andere helft voor zijn rekening nam.

Hoe word ik lid van de VN

WASHINGTON. — „Kan ik u helpen meneer?" „Ik wil lid worden van de Verenigde Naties". „Zeker, zou u ondertussen zo vriendelijk willen zijn dat pistool op te bergen?" „Onder geen voorwaarde. Dit pistooltje blijft waar het is". „Zo en wat wil je nu weten? Wij hebben zekere regels waaraan nieuwe leden moeten voldoen. Ik zal u een paar vragen moeten stellen. Wie droeg u voor?" „Alle Arabische landen. Ze zeggen als je mij niet toelaat, doen ze de oliekraan dicht". „Wij houden eigenlijk niet van chantage bij de VN, maar aan de andere kant staan wij altijd open voor waardevolle landen die zich willen houden aan het handvest. Kunt u mij vertellen wat u heeft gedaan om het lidmaatschap van onze zo hoogstaande organisatie te verdienen?" „Wij hebben meer dan dertig buitenlandse vliegtuigen gekaapt en hielden de bemanning en passagiers als gijzelaars". „Zo. Ik begrijp hieruit dat u lid bent van een terroristische organisatie?" „Heb je iets tegen terroristen?" „Natuurlijk niet. Luister als u dat wapen niet weg wilt doen, zou u het dan misschien een beetje naar beneden willen richten?" „Ik heb je al gezegd, het blijft waar het is. Wat wil je nog meer weten?" „Laat eens kijken, kunt u mij iets vertellen over uzelf? Iets waaruit blijkt dat u waardig bent deel uit te maken van een zo'n vredelievende organisatie als de onze?" „Wij hebben een Amerikaanse ambassadeur in Khartoum gedood. Verder hebben we de Amerikaanse zaakgelastigde en de Belgische ambassadeur om zeep geholpen". „Hmmm. Dat zou wel eens bij sommige lidstaten over kunnen komen als een provocerende daad". „Wanneer is het doden van een handjevol ambassadeur een misdaad in de VS geworden?" „Tut tut. Kalm aan maar. Ik probeer alleen een compleet overzicht te krijgen. Is er nog iets waar u trots op kunt zijn?" „We hebben 22 mensen op het vliegveld van Rome vermoord. We hoopten toen eigenlijk op honderd meer, maar die zijn jammer genoeg alleen maar gewond". „Waarom heeft u dat gedaan? Koester u enige wrok tegen de Italianen?" „Het interesseert ons niet wie er voor de bijl gaat, zolang we maar bij iemand in de belangstelling staan". „Je wilt toch niet zeggen dat wij alleen om het feit dat wij mensen op een vliegveld een kopje kleiner maakten, wij geen lid van de VN kunnen worden?" „Dat zei ik niet. Normaal laten wij niemand toe die er de gewoonte van maakt onschuldigen overhoop te schieten. Maar in uw geval, nu u ook zo aanbevolen wordt door de Sovjet Unie kunnen wij misschien een uitzondering maken". „Vergeet niet de slachting op te schrijven, je weet wel die tijdens de Olympische Spelen te München". „Ja, ja, ik geloof dat ik daar iets over gelezen heb. De slachtoffers waren Israelische atleten niet?" „Ja, we namen er elf te grazen, allemaal ongewapend. Dat is toch geen bezwaar he?" „Eh, vroeger zou het doden van atleten tijdens Olympische spelen misschien in de ogen van de meerderheid van de VN-leden een gruwel zijn, maar ik ben er zeker van dat daar het Israelische atleten betreft, niemand moeilijkheden zal maken". „Dat is geraden. Hier is nog een lijstje van de andere dingen die wij hebben gedaan, inclusief de overval op Ma'alot waar wij al de schoolkinderen uitmoordden. De lijst is niet helemaal kompleet omdat wij nog steeds enkele verrassingen in petto hebben. Hoe staat het nu met mijn lidmaatschap?" „Zover ik kan afgaan op wat u mij tot nu toe verteld hebt, zie ik geen enkel bezwaar om u toe te laten. A propos, waar precies ligt uw land?" „Kijk, hier op de kaart". „Maar dat is Israel". „Niet, nadat wij ze in de zee in hebben gedreven". „Ach uiteraard. Nou, welkom dan tot de Verenigde Naties. Wij zijn er trots op u als volledige waarnemer te mogen ontvangen in de grote gemeenschap van naties. Uw lidmaatschapskaart zal u over de post worden nagezonden. [illegible] alstublieft dat verdomde [illegible] weg doen". „Geen sprake [illegible] kunt nooit weten of ik het hier [illegible] nodig heb".

ART BUCHWALD

WILLEMSTAD. — Een soort kermis voor de leerlingen van de Laurentiusschool te Buena Vista was de manier, waarop Sinterklaasdag gevierd werd. Er stonden de nodige activiteiten op het programma (zie foto).



Verkeer in november

WILLEMSTAD. — In vergelijking met de maand oktober is het aantal verkeersongevallen, dat door de politie is afgehandeld, gelijk gebleven, namelijk 390 in getal, maar de gevolgen daarvan zijn aanzienlijk ernstiger geweest dan in de voorgaande maand: twee doden en in oktober geen dode en zes gewonden meer.

De gedetailleerde cijfers geven het volgende beeld op verkeersgebied in november, met tussen haakjes de corresponderende cijfers over oktober: twee (geen) doden, 98 (92) gewonden en totale direct aangerichte materiële schade: 289.460 (263.600), dus ruim een kwart ton meer. Achteroprijden en geen voorrang verlenen waren de belangrijkste oorzaken van verkeersongevallen; telkens 75 (70 en 66) maal.

Met achter elkaar de statistische gegevens van aantal gevallen, het aantal gewonden en de geschatte materiële schade, volgen hier de oorzaken van de aanrijdingen:

achteroprijden: 75 (zeventig) keer, zeven (zeven) gewonden, 44.170 (42.555) gld;

geen voorrang verleend: 75 (66) keer, zeventien (zestien) gewonden, 74.135 (63.345) gld;

onvoorzichtig overstekende voetgangers: dertien (dertien) keer, elf (dertien) gewonden, twee (geen) doden en 1.095 (2.370) gld;

hinderlijk van rijstrook verwisselen: dertien (dertien) keer, één (geen) gewonden, 9.665 (3.330) gld;

hinderlijk op- dan wel wegrijden: zeventien (dertien) keer, één (vijf) gewonde, 7.580 (11.850) gulden;

hinderlijk keren op de weg: zeven (drie) keer, vijf (drie) gewonden, 5.575 (3.950) gld;

foutief inhalen: dertien (zeventien) keren, geen (vier) gewonden, 4.245 (5.355) gulden;

doorgang naast zich niet vrijlaten: veertien (negentien) keer, vier (vijf) gewonden, 8.330 (17.985) gld;

hinderlijk achteruitrijden: dertien (29) keer, geen (twee) gewonden, 2.385 (6.535) gulden;

bocht foutief maken: tien (twintig) keer, één (één) gewonde, 7.110 (6.465) gld;

niet voldoende rechts houden: negen keer, twee gewonden, 5.700 gld, van oktober niet vermeld;

drankinvloed: acht (achttien) gevallen, zes (drie) gewonden, 19.625 (16.850) gld;

in slaap vallen of andere oorzaak: drie (twee) keer, vijf (zes) gewonden, 10.900 (7.875) gld;

overstekende dieren: vier (vijf) keer, geen (één) gewonde, 10.225 (3.590) gld;

te hoge snelheid: 21 (27) keer, zeven (negen) gewonden, 25.325 (32.805) gld;

eenzijdige ongevallen: vier (één), één (geen) gewonde, 2.370 (achthonderd) gld;

alle ander oorzaken: 91 (74), dertig (zeventien) gewonden, 51.025 (37.740) gld.

Wellicht 1 januari gelijk loon vrouwen en mannen in Nederland

DEN HAAG. – Minister Boersma van Sociale Zaken heeft gisteren de Tweede Kamer niet willen zeggen, dat er een anti-descriminatiewetgeving komt. Momenteel is er een interdepartementale werkgroep bezig, die onderzoekt in hoeverre in het arbeidsproces sprake is van discriminatie. Het resultaat van dat onderzoek kan wellicht zijn, dat er wettelijke regels komen voor onderdelen, aldus de bewindsman tijdens het voortgezette Tweede Kamerdebat over het regeringsvoorstel voor gelijk loon voor vrouwen en mannen.

Dinsdagavond, tijdens de eerste termijn van het debat over het voorstel, was met name van de zijde van de progressieve fracties gezegd dat het eigenlijk niet voldoende is om alleen de discriminatie wat de beloning betreft, op te heffen. „Over de gehele linie dient de achterstelling van de vrouw bij de man te verdwijnen", zo werd opgemerkt. Minister Boersma wil eerst het onderzoek van de werkgroep afwachten, „want dan weten we precies, waar concrete achterstellingen zijn".

AMBTENAREN

De bewindsman voelde er niets voor om de wet gelijk loon voor vrouwen en mannen niet alleen voor de particuliere sector te laten gelden, maar ook voor de ambtenaren. Dit is namelijk voorgesteld door het D 66-Kamerlid Nypels in een amendement. „Het overheidspersoneel heeft een geheel zelfstandige regeling van de arbeidsvoorwaarden, naast de regelingen voor het bedrijfsleven", zei de minister. „Er zijn momenteel voor het overheidspersoneel allerlei uitzonderingen, onder meer wat betreft de uitvoering van de sociale wetten. Als nu, door de voorgestelde wet ook op ambtenaren van toepassing te verklaren, op een punt een doorsteek wordt gemaakt, ontstaan er allerlei ongewenste gevolgen".

BEROEPSCOMMISSIE

Als de wettelijke regeling voor gelijk loon voor vrouwen en mannen van kracht is — minister Boersma hoopt vanaf 1 januari aanstaande — zullen degenen die menen een te laag loon te hebben vergeleken bij een collega van de andere kunnen die arbeid van gelijke waarde verricht, de kwestie aanhangig kunnen maken bij een nog door de minister in te stellen „commissie voor gelijk loon voor vrouwen en mannen".

Deze commissie, die uit vijf leden zal bestaan, brengt advies uit over de aanspraak van de werknemer, zowel aan de werkgever als aan de werknemer zelf. Minister Boersma zei het niet nodig gevonden te hebben in de wet te bepalen dat alvorens de commissie ingesteld wordt, er verplicht overleg binnen de onderneming moet hebben plaats gevonden. „In de regel zal er wel eerst gesproken worden tussen werknemer en werkgever. Maar in een bijzondere situatie, in individuele gevallen, zal het altijd mogelijk zijn onmiddellijk naar de commissie te stappen".

Minister Boersma zei einge vrees te hebben, dat er "drempelvrees" zal ontstaan, te weten dat werknemers, en met name vrouwen, bang zullen zijn voor een beroep op de commissie. Daarom komt er één centraal postadres. „Er wordt veel aandacht besteed aan de voorlichting, waarbij gewezen wordt op het bestaan van dat adres", aldus de bewindsman.

GEEN ONTHEFFING

Er wordt niet overwogen om bepaalde bedrijven of ondernemingen ontheffing te verlenen van de nieuwe bepaling, deelde de bewindsman mee. „We zijn al twintig jaar bezig met de voorbereiding van de invoering van de gelijke beloning, zodat iedereen er rekening mee kon houden".

Minister Boersma zei niet te beschikken over gegevens over de gevolgen van het invoeren van het gelijke loon voor de zwakke sectoren. Het Kamerlid Van Dam (ARP, mede namens KVP en CHU) had gevraagd of het waar is dat de regeling de detailhandel Nf. 400 miljoen kost.

„Dit getal is niet deugdelijk onderbouwd", zei minister Boersma. „Het kan net zo goed f. 4 miljoen zijn". Overigens geloofde de bewindsman niet, dat de nieuwe wet voor de zwakkere bedrijven de druppel zal zijn die de emmer doet overlopen. „De invoering van het minimumloon was voor die bedrijven veel belangrijker, omdat daar al de gelijkheid vanaf het begin van kracht was".

De Tweede Kamer stemt dinsdag over een aantal ingediende moties en amendementen, onder meer betreffende de toepassing van de wet op ambtenaren en op pensioenaanspraken, de termijn waarbinnen beroep op de commissie kan worden ingesteld, en de wijze waarop nagegaan wordt of er sprake is van arbeid van gelijke waarde.

Fundashon humanas-plannen

WILLEMSTAD. — Om de kosten te bestrijden stelt Fundashon humanas geïnteresseerden in de gelegenheid tegen betaling lid te worden. Het lidmaatschapsgeld biedt de mogelijkheid gebruik te maken van de leeswaranda in het landhuis, waar boeken en ander lees-materiaal beschikbaar zijn. Ook krijgen de leden reductie bij deelname aan de speciale weekend-workshops, waarmee men in januari gaat beginnen. Zo blijkt uit een uitgebreide circulaire van Fundashon humanas, welke in juli 1970 werd opgericht op Curaçao.

Doel daarvan is te bestuderen hoe mensen hun mogelijkheden beter zouden kunnen verwezenlijken en daarmee voor zichzelf en [illegible] een betere gemeenschap zouden kunnen scheppen. In de afgelopen vier jaar heeft de stichting ongeveer tweeduizend cursisten gehad. Verleden jaar behaalde Victor Pinedo — het hoofd van de stichting — zijn post-graduate diploma als Gestalt-therapeut van het Gestalt instituut of Cleveland in de VS. De faculteit van dit instituut heeft dit jaar aldus de circulaire, zijn post graduate Gestalt therapy training programs ook hier op Curaçao.

In de circulaire wordt tevens melding gemaakt van het feit dat iedere eerste zondag van de maand open huis wordt gehouden in Landhuis Groot-Kwartier van 's middags vijf uur tot 's avonds acht uur. Dan kunnen niet-leden geïntroduceerd worden om langs te komen en met de staf te praten van Fundashon humanas. Er is dan soep en brood verkrijgbaar. Van tijd tot tijd zal er een film worden vertoond of een lezing worden gehouden. Tevens wordt melding gemaakt van de mogelijkheid deel te nemen aan de zogenaamde on-going-groepen, welke twaalf keer — om de week — bijeen komen gedurende een periode van zes maanden. Deze groepen worden geleid door de deelnemers aan de genoemde Cleveland post graduate course. Deze groepen hebben als thema onder meer persoonlijke groei, kontact, echtparen en of toekomstige paren, het gezin, adolescenten, opvoeders, life planning, teambuilding, vrouw-zijn, man-zijn, ongetrouwd-zijn, verlies en scheiding, de taal van ons lichaam, spraak-moeilijkheden en creativiteit.

Zuid-Afrika krijgt modernere Mirages

PRETORIA — Begin volgend jaar zal Frankrijk een begin maken met de levering van supersonische gevechtsbommenwerpers, de Mirage F-1 aan Zuid-Afrika. Dat is in Pretoria meegedeeld door het hoofd van de Zuidafrikaanse luchtmacht, generaal R. Rogers. Hij wilde niet zeggen hoeveel toestellen Zuid-Afrika in Frankrijk zal kopen. Generaal Rogers deelde wel mee dat op het ogenblik Zuidafrikaanse piloten in Frankrijk worden opgeleid voor het vliegen met de Mirage-F-1. De Zuidafrikaanse luchtmacht gebruikt al enige tijd de Mirage-111, maar de F-1 heeft meer mogelijkheden, kan een zwaardere bommenlast vervoeren, sneller vliegen en heeft een aanzienlijk groter bereik.

Hector Rosario bij huldiging:

„Eenheid onder verslaggevers"

RUST & BURGH – „Don" Hector A. Rosario heeft zaterdagavond bij zijn huldiging als nestor in de sportverslaggeving opgeroepen tot grotere eenheid en saamhorigheid onder lokale sportjournalisten en commentators. Tegelijkertijd sprak hij zich uit over de grote waarde van het individue bij het geven van informatie aan het sportminnend publiek, welke niet gebonden heeft te zijn aan groepsnormen. Tijdens het gehouden dinner mocht de heer Rosario uit handen van Hubert Flemming („Bolas y Strikes") namens de pasopgerichte vereniging KRODEKOR een fraaie plaquette in ontvangst nemen als blijk van waardering voor zijn verrichtingen op sportgebied gedurende meer dan 25 jaar. Het kistje authentieke Havana-sigaren waar Hector Rosario zo verzot op is kon moeilijk ontbreken bij dit eerbetoon; dit werd hem samen met een fraaie zilveren aansteker door Orlando Cuales als apart geschenk aangeboden. Gustavo de Jongh van de Curacaose Gewichthef Bond – zelf niet aanwezig – liet ook een plakaat aan Hector Rosario toekomen.

Behalve de dochter van Hector Rosario, Raquel Rosario, waren verder aanwezig: Ernest „Kèkè" Willems en „Papa" Zimmerman (Tele-Curacao), Joe Agnes (Shell Curacao), Orlando Cuales en Daniel Narvaez (Curom), Hubert Jansen, Edsel Evertsz en Stanley Ignacio (NOBO), Henk Willems en Stanley Landburg (Amigoe), Donny Hernandez (Radio Caribe), Florian Heymans, Frank Mathilda en Hubert Flemming (Beurs), Elvin Maduro en Boy Zoetrum (La Prensa) en Norman Suares (Radio Hoyer).

Door de heer Hubert Jansen werden de verrichtingen van Hector Rosario op het gebied van de sportverslaggeving in vogelvlucht opgesomd:

ALS JONGEN VAN 15 JAAR: gaf Hector Rosario reeds blijk van zijn schrijverstalenten waar hij samen met Luis Daal de sport in La Prensa verzorgde.

Bij de Curom kreeg hij met zijn programma „Hulanda den curso di tempo", de papiamentse uitgave van „Nederland zoals het reilt en zeilt", bekendheid waar Britannia als zijn eerste sponsor optrad. Met Eithel Hernandez belastte hij zich in die tijd met het sportieve gedeelte van de Curom.

Hector Rosario was de eerste die zich waagde op het terrein van directe reportages van sportevenementen in het buitenland waar hij in 1955 de verrichtingen van de onzen in Costa Rica via de radio in de huiskamer bracht. Hector Rosario trad daarna als commentator op bij verschillende sportmanifestaties gerealiseerd in El Salvador, Honduras, Costa Rica, Mexico, Suriname en zelfs Nederland waar hij de voetbalwedstrijd Feijenoord — Vasas vanuit Antwerpen rechtstreeks uitzond. Zijn stem was ook te horen bij diverse evenementen in het kader van de koninkrijksspelen.

Als radio-omroeper schaafde hij zich wat bij middels een cursus van vier maanden bij Radio Nederland Wereldomroep terwijl hij op zijn reizen naar Colombia, Venezuela, Peru en de V.S. veel belangstelling toonde voor de journalistiek in het algemeen.

Als T.V.-commentator heeft Hector Rosario reeds 12 jaar opzitten, waar hij sinds 1963 trouw het Shell-sportprogramma verzorgt. Hector Rosario is ook de eerste voorlichtingsambtenaar op Curacao geweest die eigenhandig een departement van voorlichting opzette. Als sportman hield hij zich ook actief bezig met atletiek, korfbal, voetbal en basketball. Als atleet oogste hij lauweren in intereilandelijke wedstrijden van het korps mariniers.

Ook als bestuurslid heeft de heer Rosario ervaring opgedaan waar hij als voorzitter van de baseball-vereniging Lucky Strike optrad en jarenlang vice-voorzitter van de CBA aanbleef. Hector Rosario heeft verder als scheidsrechter opgetreden; niet in de voetbalsport maar bij het korfballen. Behalve zijn wekelijkse sportieve bijdragen bij Tele-Curacao en de Curom verzorgt „Don" Hector Rosario ook een rubriek in Nobo en maakte hij vroeger deel uit van de Amigoe sportredactie.



VOP-B-leden willen meer aandacht voor onderwijs-problemen

PHILIPSBURG. — De vakbond voor leerkrachten op de Bovenwinden, VOP-B, heeft het volgende communiqués uitgegeven: Op woensdag 4 december hield de VOP-B een algemene ledenvergadering welke door de meerderheid der leden bezocht werd. Op de ledenvergaderingsvan 8 november was besloten dat mocht het bc en/of de centrales regering niet ingaan op het ultimatum, om voor de 30ste november zekerheid te geven omtrent achterstallige tegoeden en aanpassingen, er zo spoedig mogelijk een ledenvergadering gehouden zou worden, om te nemen acties te bespreken, en uit te voeren.

Ondanks het feit dat het bc in november '73 besloten had om wat salariering betreft, Curaçao niet meer te volgen, ondanks het feit dat de eisen van het onderwijzend personeel tijdens het onderhoud van 4 juni botweg afgewezen werden, heeft het bc toch aan de eisen van het onderwijzend personeel moeten toegeven. Met ingang van 16 december zullen achterstallige tegoeden over 1974 uitbetaald worden en tevens zullen de aangepaste salarissen worden uitbetaald. Het bc van St Maarten heeft dit publiekelijk bekend gemaakt. Niettegenstaande het feit dat des minister-president in de Amigoe van 30 november stelt, dat hij geen enkele reactie aan de VOP-B verschuldigd was, mocht de VOP-B op 2 december toch het volgende telegram van de premier ontvangen. „Referte uw telegram aan minister van Financiën d.d. 28 november 1974 deel ik u mede dat regering op 25 november 1974 de gezaghebber bovenwindse eilanden heeft gemachtigd navolgende bedragen ten behoeve van salarisachterstanden en aanpassingen aan eilandgebied betaalbaar te stellen. Sint Maarten f. 492.000. f. 97.500 verminderd met reeds ten behoeve van betaling arbeiders verstrekt voorschot ad f. 51.400 per saldo f. 46.100. Sint Eustatius f. 90.500." Min. Pre.

Een ander belangrijk punt ter agenda was het kiezen van nieuwe bestuursleden. De heer Marlin, tot voordien vice-voorzitter van de VOP-B, werd tot voorzitter gekozen. Mevr. Rogers—Flemming en de heer R. Groeneveldt werden eveneens in het bestuur gekozen. Als commissaris voor Saba werd mej. J. Lam gekozen. Om de interne organisatie van de bond te verbeteren werden op alle scholen contactpersonen aangesteld. Tijdens de rondvraag kwam duidelijk de wens naar voren dat de VOP-B meer de kans kreed zich in te zetten voor het onderwijs, dat vooral qua voorzieningen op de Bovenwinden in een soms deplorabele staat verkeert. Het bestuur was het hiermee eens, doch stelde dat zij tot nu toe gedwongen was kostbare tijd te verdoen met salarisonderhandelingen wat in wezen total overbodig diende te zijn. Immers indien de salarissen op de Benedenwinden ieder jaar geïndexeerd worden, dan dient dit op de Bovenwinden ook het geval te zijn. Het bestuur sprak de hoop uit dat, wanneer binnen afzienbare tijd de salarissen op de Bovenwinden weer worden aangepast, vooral het bc van St Maarten haar starre houding laat varen en de partijen elkaar in redelijk overleg kunnen ontmoeten. Dan kunnen veel onnodige moeilijkheden voorkomen worden.

Wat betreft de nabetalingen over de periodes 1 juli 1971 t/m 1 juli 1973 deelde het bestuur mede dat op 18 november door een advocatenkantoor op St Maarten een brief aan het bc van St Maarten was gestuurd, waarin het bc werd gesommeerd om vóór de 25ste de tegoeden uit te betalen. Anders zouden gerechtelijke stappen worden ondernomen. Het bc van St Maarten heeft voor de 25ste de tegoeden uitgekeerd. De stichting K.O.B.E. en de stichting Voortgezet onderwijs volgden enkele dagen later. Volgens het bc zijn deze uitbetalingen uit eigen middelen gedaan. Het personeel bij het Methodisten-onderwijs is echter nog niet uitbetaald. De VOP-B zal nadere stappen tegen dit schollbestuur ondernemen. Aldus de VOP-B verklaring.

Misbruik

DE MINISTER VAN JUSTITIE heeft afgelopen zaterdag op rustige zakelijke wijze zijn aandeel uiteengezet in de bemiddeling van de UPA-staking, welke inmiddels gelukkig weer tot het verleden behoort. Het kan alleen maar toegejuicht worden, dat er personen zijn, die bereid zijn zich voor dergelijke moeilijke zaken in te zetten, waarvoor dan ook alle waardering. Maar ook hier is een maar.

De minister verklaarde zaterdagavond in het programma van de RVD dat hij als burger bemiddeld had. Hij stelde ondermeer dat zijn mededeling vorige week aan de pers, dat hij zijn taak in de UPA-staking als beeindigd beschouwde bedoeld was om te weten te komen, wie er nu in werkelijkheid tegen een oplossing van het probleem was. Immers, aldus de minister voor TeleAruba, nu konden bedoelde personen zien, wat voor politiek gewin zij uit het voortduren van de staking zouden kunnen halen.

Wij vinden dit een gevaarlijk spelletje, waarbij wij buiten beschouwing willen laten of de ministeriële vlieger opging, dat de pers misbruikt wordt om berichten te verspreiden, waaraan zo blijkt zo overduidelijk een „politiek luchtje" zat. Wij verwachten van niemand, zeker niet van een minister, ook niet als hij als burger zijn beste krachten geeft een geschil op te lossen, dat een persbericht wordt uitgegeven dat niet juist is. Een volgende keer zal de pers ongetwijfeld dergelijke berichten zeer wantrouw bekijken omdat men zich weer niet wil laten gebruiken om „iets" uit te zoeken.

Met bericht over beeindiging bemiddeling

Min. Vos erkent pers misbruikt te hebben

ORANJESTAD — Zaterdagavond heeft minister van Justitie Watty Vos in het RVD-programma zijn lezing gegeven van het gebeurde in de havens van Aruba tijdens de stakingsweken. Hij stelde dat de centrale regering wel degelijk al tijdens de eerste staking maatregelen had genomen en wel door een referendum en bestuursverkiezing te organiseren teneinde de toestand te normaliseren. Men is er ook, volgens de minister in geslaagd om de toestand te normaliseren en het werk werd hervat.

Ook nadat de rechter in een vonnis verklaard had dat het eerste en niet het tweede bestuur van de UPA het enige wettelijke bestuur van de vakbond was, en men in staking ging, heeft minister Vos bemiddeld, niet als minister, maar als vrijwilliger, zoals hij het zelf formuleerde. Hij kreeg gedaan dat de leden volgens de statuten een vergadering aanvroegen met als enig agendapunt bestuursverkiezingen.

Daarna kwam echter het probleem van aanpassing van het salaris aan de gestegen kosten van levensonderhoud. De minister werd naar zijn zeggen gevraagd de UPA-leden hierover uitleg te geven, hetgeen hij ook gedaan heeft. Hij heeft hen erop gewezen dat volgens de cao tussen SVA en UPA, er geen plaats was voor een vorderingsrecht zijdens de UPA. Door de UPA-leden werd de minister echter medegedeeld dat twee SVA-leden hem hadden gezegd dat zij hier recht op hebben. De heer Vos heeft toen, aangezien het hier een geschil tussen werknemer en werkgever betrof als bemiddelaars aangezocht de heren John Hart en Julio Quijada. Wat betreft de kritiek die er geleverd was, herhaalde de minister dat er mensen waren die om politieke redenen geen oplossing in de haven wensten.

Vervolgens onthulde de minister dat zijn verklaring ten overstaan van de pers dat hij zijn taak in de UPA-staking als beëindigd beschouwde, bedoeld was om te weten te komen wie er nu in werkelijkheid tegen een oplossing van het probleem was. Immers nu konden bedoelde personen, volgens de minister, zien wat voor politiek gewin zij uit een voortduren van de staking zouden kunnen halen.

De minister zei dat hij niet op de vlucht ging voor problemen. Hij vond van zichzelf dat hij reeds getoond had het hoofd te kunnen bieden aan problemen, waarbij hij de stakingen bij het casino, Savage, hotels en op Sint Maarten als voorbeelden aanhaalde.

Velen hebben om maatregelen gevraagd, aldus de minister, maar hij vond dit geëmotioneerd. Ook was hij van mening dat de overheid moest leren van fouten die in het verleden gemaakt waren. Hierbij haalde hij de ANAAB-staking aan, waarbij hijzelf als werknemer betrokken was geweest. Hij vond dat een wond niet gedeeltelijk maar volledig genezen diende te worden.

Min. De Kort niet op de hoogte met Mep - verklaring

ORANJESTAD. — Minister van Financiën E. de Kort was niet op de hoogte van de tekst welke Betico Croes vanmorgen aan de Amigoe heeft aangeboden als reactie op het bericht in de Amigoe van vrijdag j.l. over moeilijkheden binnen regering en MEP.

In deze verklaring (zie elders in deze editie) zegt Betico Croes o.m. dat minister De Kort niet aanwezig was op de partijvergadering van de MEP waarbij gesproken werd over de problemen omtrent de supermarkten en de limonadefabrieken op Aruba en dat hij daarom niet goed op de hoogte zou zijn over een en ander.

Minister De Kort gevraagd om commentaar liet weten dat hij eerst de verklaring van Betico — die was gegeven als een verklaring van de MEP — moest lezen.

SAVANETA — Tijdens een welgeslaagd feest kozen de Mariniers mede ter gelegenheid van de 309e korpsverjaardag een nieuwe Miss Mariniers waarvoor zich de dames Stella Herrera en Maria de Plata als kandidaten hadden gemeld. Op de foto draagt Mej. Guicherit, die in het afgelopen jaar als Miss Mariniers Aruba uitstekend de honeurs waarnam, de macht over aan mej. Stella Herrera, die tot de nieuwe Miss van de Savaneta-bemanning werd gekozen.



Ged. Frank in tv-programma van AVP

Stemmen op MEP is stemmen in belang supermarkten

ORANJESTAD – In het programma van de AVP voor TeleAruba heeft ged. Rudy Frank gisteravond gesproken over de topconferentie op Bonaire, welke hij weinig succesvol kon noemen, alsmede het conflict in de regering waarbij MEP-leider Betico Croes de betrokken ministers onder druk wil zetten. Ged. Frank vergeleek de huidige regering met ruimtevaarders die steeds hoger willen en niet meer uit de ruimte terugkeren. De bemiddeling van minister Watty Vos in het UPA conflict noemde hij een negatief optreden.

Dat de conferentie op Bonaire weinig resultaat opleverde noemde ged. Frank de oorzaak van weinig activiteiten van het bureau Staatkundige fractuur, waar twee statenleden hoge salarissen incasseren, politieke juristen en sociologen werken en dat het volk duizenden gulden kost. In één jaar tijd werden twaalf brieven door dit departement geschreven aldus de heer Frank, die verder de brief van de minister Croes aanhaalde dat er voorlopig niets kan gebeuren omdat eerst een analyse moet plaatsvinden.

Hij vertelde voorts dat de heer Betico Croes opnieuw met een nieuw voorstel van aparte status was gekomen. Ik weet niet of dit het de vierde of de vijfde is, aldus de heer Frank, maar het lijkt veel op een federatie nu hij met alle eilanden wil samenwerken en niet meer los van alle eilanden zoals aan de kiezers beloofd.

Ten aanzien van de crisis in de regering in verband met de processenverbaal tegen 21 supermarkten die er minimumlonen niet betaalden en zich niet hielden aan de maximum-prijzen stelde ged. Frank, dat een man die de kleine man beloofd heeft te zullen helpen nu probeert de regering te breken om de supermarkten te helpen. Hij noemde minister De Kort die zich achter het standpunt van minister Kroon schaarde een man van karakter. Tenslotte merkte ged. Rudy Frank op, dat er na een jaar regeren alleen maar verhoogde prijzen uit de bus zijn gekomen. Als jullie straks stemmen voor twee-derde om de Aparte Status door te voeren dan stemmen jullie dat nog meer supermarkten geen minimumlon aan de kleine man betalen en geen rekening met maximum-prijzen worden gehouden, aldus besloot ged. Frank zijn tv-toespraak in AVP-programma.

ATSA: regering kan niet dwingen met verlies te werken

ORANJESTAD. — De Arubaanse organisatie van winkels en supermarkets ATSA heeft maandag een uitvoerige verklaring uitgegeven, waarin geconcludeerd wordt, dat geen enkele regering het bedrijfsleven mag dwingen om verlies te lijden. De ATSA heeft nog steeds de illusie, dat wij in een vrij democratisch bestel leven, al zou je de laatste tijd met evenveel recht het tegendeel kunnen beweren, zo staat in de verklaring te lezen. De Amigoe hoopt morgen uitvoeriger op de verklaring terug te kunnen komen.

SAN NICOLAS – Ged. Guillermo Trinidad in gezelschap van de heren Van der Horn en Nijdam, alsmede pr-man Francis Ecury brengen een bezoek aan een van de woningen in de Village te San Nicolas. Zoals bekend is het Arubaanse bestuurscollege thans druk doende met saneringsplannen voor de Village. De heren Van der Horn en Nijdam maken momenteel een taxatie van de waarde van alle huizen in de Village





WILLEMSTAD. – Op dinsdag 26 november nam de heer Frenki F. Poulina afscheid van de dienst van Openbare Werken teneinde van een welverdiend pensioen te gaan genieten. Met dit afscheid sloot de heer Poulina een carrière af, die liefst 46 dienstjaren telt! Hij verlaat de dienst in de rang van hoofdtechnisch opzichter 1ste klasse en is gedurende bijna zijn gehele dienstperiode werkzaam geweest op de tekenkamer van de afdeling Wegen en Verkeer, waar hij een grote bijdrage geleverd heeft in de totstandkoming van tal van belangrijke wegenbouwkundige projecten op ons eiland. Op de foto v.l.n.r. de heren C. Rigot, personeelschef; ing. P. Tomsjansen, hoofd van de afd. Wegen en Verkeer; Poulina en A. Th. de Jongh, M.C.E., hoofd D.O.W.

W-Duitsland gaat invoer bevorderen

Arabische oliedollars welkom als investering

WASHINGTON – De Westduitse regering zal aanstaande woensdag economische, financiele en budgetaire maatregelen bekendmaken die de economische bedrijvigheid in de bondsrepubliek moeten stimuleren. Bondskanselier Helmut Schmidt heeft dit gisteren meegedeeld in Washington waar hij op bezoek is voor besprekingen met president Ford.

De Westduitse regering is nu bereid de binnenlandse vraag in de bondsrepubliek te laten groeien, voor een deel om de exportmogelijkheden van andere landen te verbeteren, aldus Schmidt. Hij verklaarde dat de inflatie in West-Duitsland tegen het einde van het jaar minder dan zeven procent zal bedragen. Het is niet de bedoeling dat de geldcirculatie in de bondsrepubliek wordt vergroot maar wel dat de particuliere bestedingen worden gestimuleerd, aldus Schmidt.

Hij drong bij de industrielanden aan op samenwerking bij het zoeken naar oplossingen voor de economische, sociale en politieke problemen die zijn ontstaan door de inflatie en de prijsverhogingen van ruwe olie. Er dient naar zijn mening overeenstemming te worden bereikt over de wijze waarop de overtollige dollar van de olie-exporterende landen weer in omloop worden gebracht. Ook moeten de olieverbruikende landen het eens worden over de manier waarop van energie-grondstoffen gebruik wordt gemaakt, aldus de bondskanselier.

Schmidt sprak zich met nadruk uit tegen belemmeringen van buitenlandse investeringen in de bondsrepubliek. Langlopende investeringen van Arabische oliedollars in de industrielanden noemde hij „verstandig en noodzakelijk". West-Duitsland heeft buitenlandse investeringen 25 jaar lang niets in de weg gelegd en daar blijven we bij, zo verklaarde hij.

Omdat het van belang is dat de oliedollars weer in omloop komen moeten ook andere industrielanden bereid zijn Arabische deelnemingen toe te staan. Dat zal leiden tot nauwere economische banden tussen de olie-exporterende landen en de industrielanden. Schmidt zei dat hij er met Ford over eens is dat nu leningen in de olieexporterende landen moeten worden opgenomen om met het weer in omloop brengen van de oliedollars te beginnen. De Bondskanselier herhaalde dat naar zijn mening een gemeenschapelijk standpunt van de industrielanden een onmisbare voorwaarde is voor de dialoog met de olie-exporterende landen waarnaar wordt gestreefd.

Schmidt zei dat zijn regering er niet voor is dat olielanden in het geheim belangen in Westduitse ondernemingen verwerven. Hij gaf toe dat de verwerving van een belang van 14 procent in Daimler-Benz door een onderneming in Koeweit in West-Duitsland ongerustheid heeft gewekt en aanleiding heeft gevormd tot kritiek omdat de transactie in het geheim is gesloten. Dat zal in de toekomst niet meer gebeuren, zo beloofde hij.

De bondskanselier vertelde dat de Amerikaanse regering bereid is nog eens te denken over het plan van minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger voor het weer in omloop brengen van de overtollige dollars van de olielanden. Ook West-Duitsland zal het voorstel opnieuw in studie nemen. Zoals gemeld hebben Kissinger en minister van Financien William Simon het denkbeeld geoperd met geld uit de olielanden een fonds van 25 miljoen dollar te vormen waaruit financiele hulp kan worden gegeven aan industrielanden die door de hoge prijzen van olie in betalingsmoeilijkheden zijn geraakt.

Geen opschorting Watergate-proces

WASHINGTON – Rechter John Sirica heeft geweigerd het proces wegens het in de doofpot stoppen van de Watergateaffaire tot na kerstmis op te schorten teneinde dan de getuigenis van Richard Nixon te kunnen krijgen. In een korte verklaring maakte de rechter dit bekend zonder dat hij een reden voor de weigering gaf. De advocaten vande drie voornaamste beschuldigden, John Ehrlichman, John Haldeman en John Mitchell, hadden om uitstel gevraagd omdat zij Nixons getuigenis onmisbaar achtten voor hun verdediging. Nixons advocaten hadden Sirica echter gezegd nog een aanzienlijke tijd nodig zou hebben om zijn getuigenis voor te bereiden na 6 januari, datum waarop de artsen die de oud-president hebben onderzocht hem voldoende hersteld veronderstellen om te getuigen. De weigering van Sirica betekent dat het negen weken oude proces tegen in totaal vijf voormalige medewerkers van Nixon voor de kerst zal worden afgesloten.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Er is toch gemanipuleerd

In tegenstelling tot hetgeen de heer H. Parbhoe, secretaris van Jai Hind, vorige week dinsdag 26 november in zijn ingezonden stuk in de "Beurs- en Nieuwsberichten" en "Amigoe di Curaçao" verkondigde, willen ondergetekenden, Juanito de Freitas en Rudi Cameron, respectievelijk secretaris en trainer van Deportivo Portugues-100 Pipers, enkele onwaarheden rechtzetten.

De heer Parbhoe schreef in zijn ingezonden stuk dat zijdens Deportivo Portugues een bevestiging voor de reis naar Suriname heel lang op zich heeft laten wachten. Dit berust op een vergissing van de heer Parbhoe, aangezien op 28 september Deportivo Portugues-100 Pipers diverse telegrammen naar het bestuur van Jai Hind heeft verzonden, ter bevestiging van hun reis naar Suriname. Toen de heer Tewari op Curaçao arriveerde deelde hij mede dat door een communicatie-storing bij (Jai Hind) de telegrammen pas laat ontvangen waren. De reklamematerialen (grote posters) werden persoonlijk door mij (Juancito de Freitas) op 18 oktober om 9.30 uur 's morgens aan de bali van het Hotel Intercontinental aan de heer Tewari overhandigd.

Wij van Deportivo Portugues-100 Pipers willen niet gaan halen en trekken aan deze kwestie, daar het de sport, in het bijzonder de voetbalsport niet ten goede komt. Wij hebben de beschikking over genoeg bewijs-materiaal (brieven, telegrammen, nota's enz.) om dit ter tafel te leggen, daar hetgeen de heer Parbhoe verkondigt alleen maar op fabeltjes berust.

Het meest belangrijke verzweeg de heer Parbhoe, namelijk over de financiele-overeenkomst tussen Jai Hind en Deportivo Portugues. De heer Tewari verkondigde met zeer groot optimisme en enthousiasme dat de wedstrijden in Suriname op zijn minst fls. 10.000 zouden opbrengen. Ook verklaarde de heer Tewari tegen ons dat het Surinaams-stadion voor fls. 500,– te verhuren was. Op de staat van afrekening staat echter het bedrag van fls. 1500 voor twee wedstrijden. Dus plotseling werd het stadion voor fl. 750 per wedstrijd verhuurd. Waarom? .....

Voorts staat op de afrekening een bedrag van fls. 250,– voor vervoerskosten van Zanderij naar Paramaribo. Maar gek dat op de betaalde nota het bedrag van fls. 200,– staat vermeld.

Waarom heeft de heer Parbhoe ook niet gereageerd op de opbrengsten van de twee gespeelde wedstrijden in Suriname. Voor een kindje dat pas leert rekenen is het zonneklaar dat de eerste wedstrijd tegen Leo Victor, waarbij meer dan 5000 toeschouwers aanwezig waren, slechts het bedrag van fls. 3635,– heeft opgebracht. Een klein rekensommetje leert ons, dat stel voor dat slechts 4000 toeschouwers in het stadion aanwezig waren voor betaling voor een gulden per persoon, dit fls. 4000 zou hebben moeten opbrengen. Nu weten wij dat in Suriname de entree-prijzen als volgt zijn: tribune f. 3,–, zij-tribune f. 2,– en staanplaats f. 1,–.

De tweede wedstrijd waarbij minder toeschouwers, ongeveer 1500 personen, zoals de heer Cameron heeft kunnen opmerken, bracht fls. 2898,– in het laadje. Dus fl. 767 minder dan de eerste wedstrijd. Meneer Parbhoe het schijnt dat u ons onderschat heeft. Komt er nog bij dat op de staat van afrekening f. 24 voor sinaasappels is uitgetrokken. Nu weet ik dat in Suriname, waar de sinaasappels in overvloed groeit, nimmer en nooit f. 24 kan kosten!

En dit nog meneer Parbhoe, waarom heeft Jai Hind niet meteen na de wedstrijden afgerekend met de leiders van Dep. Portugues. Waarom moest men tot één dag voor het vertrek van Dep. Portugues met de afrekening komen? Dit zijn maar enkele vragen meneer Parbhoe. Wij willen niet persoonlijk en hatelijk worden, zoals het geval met u. Of hebt u iets te verbergen? .....

Onze vereniging Deportivo Portugues betekent "Sportiviteit", U kan er van meepraten, ofwel Jai Hind toen de ploeg hier op Curaçao vertoefde. Ook uw voorzitter Tewari kan van onze gastvrijheid praten.

Inderdaad deed de heer Tewari het voorstel om de reis van Deportivo Portugues naar een andere datum te verschuiven. Maar toen had hij het bericht ontvangen dat Jai Hind door Tuna was ingeblikt en bang was dat men geen toeschouwers zou krijgen. Van onze kant konden wij de reis niet meer verschuiven, daar alles al was geregeld.

Wat John's hotel betreft: U schrijft meneer Parbhoe dat ik dit hotel ken. Hoe bestaat het dat iemand die op Curaçao woont en nooit in bovengenoemd hotel heeft vertoefd dit kan kennen. In een telegram door Jai Hind aan Deportivo Portugues verzonden op 10 oktober aan de heer Cameron, wordt vermeld dat Hotel Johnny heel goede accomodaties heeft, zoals airconditioned kamers enz. Toen echter de ploeg in Suriname arriveerde bleek dit allemaal op een vergissing te berusten. Het bleek dat alle airco's in Hotel Johnny defect waren, er was geen water en zelfs eten moest de heer Tewari in een restaurant laten halen. Terecht hebben toen onze leiders geëist dat zij naar een ander hotel overgebracht worden. En dat gebeurde ook.

Geachte heer Parbhoe, u schrijft over een dronken "whiskyploeg 100 Pipers". Meneer Parbhoe laat uw voorzitter u vertellen hoe het hier naar zijn smaak is gegaan met deze "dronken whisky-ploeg". Maar ja, aldoende leert men....
Sans rancune.

JUANITO DE FREITAS
secretaris Dep. Portugues
en
RUDI CAMERON
trainer



ORANJESTAD – Bij de uitbreiding van Holiday Inn Aruba werd veel nadruk gelegd om zoveel mogelijk gespecialiseerd personeel in dienst te hebben, hetgeen niet alleen geldt voor het hotelwezen. Dit bleek toen de heer Jean Bais, die de cursus gaf, kortgeleden aan volgende Holiday Inn employees het diploma eerste hulp verlenen van het Rode Kruis kon uitreiken aan Norma Bennett, Robert Ignacia, Lidia van Gijn, Fernando Eduwardo en Maria Orman.

CINELANDIA

MAANDAG 9 OM
7.00 & 9.00 N.M.
Een boeiende en schrikwekkende film in KLEUREN.
"EIGHT DRAGON SWORDS"



In het Engels.
ENTREE: Fls. 2,00 – 1.25
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 10 OM
7.00 & 9.00 N.M.
"CRY OF THE BLACK WOLVES"

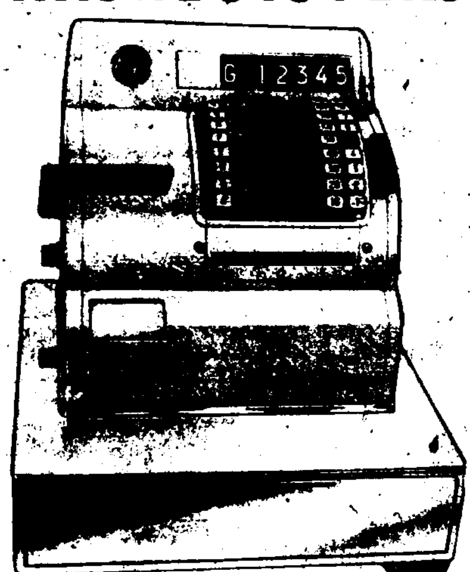
CINE RIO

MAANDAG 9 OM 8.00 N.M.
Een spannende film met gevecht en moord! Met:
TOMOKO MAYANA in:
"FIST & STEEL
"THE CONCUBINES"
In het Engels.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 10 OM 8.00 N.M.
"FIVE BLOODY GRAVES"



KASREGISTERS



Vertegenwoordiger:
ROKU OFFICE SUPPLY
Gaitoweg 3
Telefoon 35532-37949



BANKOOOOOO BANKOOOOOO BANKOOOOOO

E number di nos buki ku a gana Fls. 250,— pa luna di November ta:

779637

is het nummer van het spaarboekje waarop voor de maand November de prijs van Fls. 250,— is gevallen.

E ganadó por buska su premio na un dje ofisinanan di:

De winnaar (winnares) kan de prijs afhalen bij een van de kantoren van:



Maduro & Curiel's Bank N.V.

WEST-END

MAANDAG 7 & 9 P.M.
Een ingewikkelde gangster thriller
"PARIS KILLER"
TAN SHING – RICHARD LEUNG – SUSAN CHANTAL
Een bende misdadigers in gevecht voor de juwelen.
f. 2.– – f. 1.25 In het Engels. BOVEN 18

DRIVE-IN

MAANDAG 9 OM 8.30 N.M.
Een onmogelijke opdracht... een ontoegankelijke plaats... [illegible] moest lukken... ten koste van alles.
"WHERE EAGLES DARE"





Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18
DINSDAG 10 OM 8.30 N.M.
"PAPILLON"

CINE ROXY

"AIRCONDITIONED"
MAANDAG 9 OM
7.00 & 9.00 N.M.

In het Engels.
ENTREE: Fls. 2,00 – 1.25
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 10 OM
7.00 & 9.00 N.M.
"CANTINFLAS
"EL EXTRA"

TYPEN

Snelmaling
vandaag inschrijven bij
L. E. M. N.V.
(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)
Curaçao 12640 - 23673

EXTRA

En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curaçao ter waarde [illegible]

SUCU NO SA
GABA SU MES,
pero pa un bon
peinado ta na

KAPSALON MARIAN

mes bo mester ta.
Hasi bo cita na tempoe.
Esperanzaweg 4 (na Goede Hoop)
Kaminda di bai Hato - telefoon 81510

HOLIDAY INN OF CURACAO
is looking for an experienced

COMPTROLLER

minimum requirement:
practical bookkeeping.

And a

NIGHT MANAGER

Some experience in hotelbusiness, between the age of 30 and 50 years.
Knowledge of English, Spanish, Dutch and Papiamento.
Please call 25400, ext. 33 for an appointment.

DAMANAN

Hasi Bo afspraak pa dianan di fiesta promé ku dia 21 di December.

Alaves nos tin obtenibel pa tur KAPSALON Hair Straight[illegible] marka "La Reina India" den botter di un gallon.
No lubida ku nos tin expertas den Straightmento, pintam[illegible] i strikamento di kabei i tambe den peinadas.
Nos ta traha Diadomingo tambe (pa e dianan di fiesta).
Nos ta sperabo na:

Kapsalon Elvia

Pietermaai 67A Tel.: 1[illegible]

LEATRON EN STEREO HOBBY CENTER
op Salinja (tegenover Henderson)
annonceren de opening van hun

SPECIALE ANTENNE

en

T.V. afdeling.

Onze combinatie van technische "know-how" en g[illegible] service garanderen U een optimale en kritische installatie.

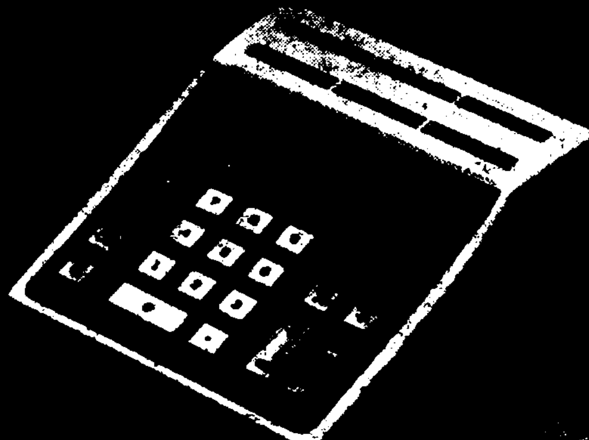
SPECIAL:

Tot 31 december 1974 biedt STEREO HOBBY CENTE[illegible] de alombekende RADAR PARABOLIC ANTENNE aan v[illegible] f. 85,– i.p.v. f. 105,–.
Deze antenne is speciaal ontworpen voor de kanalen 6 to[illegible] met 13 die op Curaçao ontvangen kunnen worden.



LEATRON EN STEREO HOBBY CENTER op Salinja.

Texas Instruments
TI 3500 and TI 4000
ELECTRONIC CALCULATORS
TABLE MODELS
for home and office are available



TECHNI-CARIBE N.V.

Pa MUZIEK INSTRUMENTEN

AGENCIA GORDITO

Pietermaaiplein No. 13
tel. 12442-12443
A caba di jega:
SAXOPHONE SELMER
TROMPET, merca:
KING y BACH,
KUSTOM zang installaties

TE KOOP

RIANTE VILLA

aan de George Maduroweg
met 3 slaapkamers, 2 badkamers, meidenkamer + bad, zeer grote zit-eetkamer, grote overdekte voorporch, onoverdekte achterporch, eigendomsgrond.
Direkt opleverbaar.

Inl.: RAPID N.V.
Pietermaai 18 - tel. 13624 of 12375

Wilt U Uw huis verkopen dan is Uw bemiddelingsadres Rapid

Speciaal voor de KERST......
Grote collectie

HERENCOSTUUMS

in alle maten en modellen.

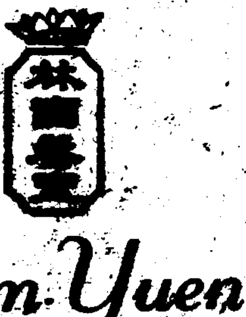


Ook jongenscostuums
verkrijgbaar bij:



Eminence

Verkrijgbaar in alle betere zaken en een uitgebreide sortering van verschillende modellen en kleuren. Koop Eminence en vêtrijg comfort.



INTRODUCTION OF NEW MAIN COURSES BY OUR EXECUTIVE CHEF (DIRECT FROM HONG KONG)

Lam Yuen

BAR - RESTAURANT
AIRCONDITIONED
PHONE 35066

8. Scrambled steak	f. 7,50
9. Beef fillet Chop Suey	f. 7,00
10. Shrimps in Chili sauce	f. 7,00
11. Chicken in Chili sauce	f. 6,00
12. Pineappled shrimps	f. 8,00
13. Pineappled chicken	f. 6,00
14. Golden crisp chicken	f. 9,75

for the best Chinese food in Curaçao

ALUMINIUM SCHUIFDEUREN

- met GEHARD glas
- luidor en anti-inbr[illegible]
- gemoderniseerde uitvoering
- perfecte kwaliteit
- 15 maten in voorraad
- laag geprijsd

HENSEN N.V.

Tel. 79623
Eroweg 69 – (Jongbloed)
(Ook voor Uw aluminium ramen en triplex-wallpanels.)

PAS ONTVANGEN:

POINSETTIAS

(KERSTBLOEMEN)

OOK HUISPLANTEN!

Verhoog de kerstsfeer in Uw huis en bezoek vandaag nog

JARDIN EXOTICO

Dianastraat 9. Telefoon 35115

CORSOW WEEK-EN[illegible]



E revista quincenal cu informacion detaya!